Parlament Europejski
2024–2029

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

2024/0315(COD)

1.4.2025

POPRAWKI
29-151

Projekt sprawozdania
Assita Kanko
(PE770.093v01-00)

Tymczasowe odstępstwo od niektórych przepisów rozporządzenia (UE) 2017/2226 i rozporządzenia (UE) 2016/399 w odniesieniu do stopniowego uruchamiania systemu wjazdu/wyjazdu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2024)0567 – 2024/0315(COD))

Poprawka 29
Özlem Demirel

Projekt rezolucji ustawodawczej
Ustęp 1

Projekt rezolucji ustawodawczej	*Poprawka*
1. ***przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;***	1. ***odrzuca wniosek Komisji;***

Or. en

Poprawka 30
Marieke Ehlers
w imieniu grupy PfE
Nikola Bartůšek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(2) Komisja nie otrzymała jednak jeszcze wszystkich powiadomień wymaganych na podstawie art. 66 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (UE) 2017/2226, stanowiących jeden z warunków podjęcia decyzji o uruchomieniu EES.	(2) Komisja nie otrzymała jednak jeszcze wszystkich powiadomień wymaganych na podstawie art. 66 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (UE) 2017/2226, stanowiących jeden z warunków podjęcia decyzji o uruchomieniu EES. ***Ponadto przyjęcie podejścia „bing bang", polegającego na rozpoczęciu pełnej eksploatacji z dnia na dzień, mogłoby zagrozić ogólnej odporności systemu.***

Or. en

Uzasadnienie

Niezależnie od otrzymanych powiadomień, w przypadku wdrażania złożonego systemu powiązanego z infrastrukturą krytyczną lepszym rozwiązaniem jest podejście stopniowe.

Poprawka 31
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) Aby zapewnić państwom członkowskim elastyczność niezbędną do rozpoczęcia korzystania z EES zgodnie z ich poziomem gotowości oraz ułatwić im dokonywanie dostosowań technicznych i operacyjnych przy uruchamianiu EES, konieczne jest ustanowienie zasad stopniowego uruchamiania tego systemu. Aby zapewnić, że wprowadzane dostosowania odzwierciedlają potencjalne przepływy podróżnych i sezonowy wzrost natężenia ruchu, takie stopniowe uruchamianie powinno ***trwać 180 dni kalendarzowych***.	(4) Aby zapewnić państwom członkowskim elastyczność niezbędną do rozpoczęcia korzystania z EES zgodnie z ich poziomem gotowości oraz ułatwić im dokonywanie dostosowań technicznych i operacyjnych przy uruchamianiu EES, konieczne jest ustanowienie zasad stopniowego uruchamiania tego systemu. Aby zapewnić, że wprowadzane dostosowania odzwierciedlają potencjalne przepływy podróżnych i sezonowy wzrost natężenia ruchu, takie stopniowe uruchamianie powinno ***zakończyć się dopiero po wykazaniu solidnego funkcjonowania EES***.

Or. en

Poprawka 32
Alice Teodorescu Måwe

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) Aby zapewnić państwom członkowskim elastyczność niezbędną do rozpoczęcia korzystania z EES zgodnie z ich poziomem gotowości oraz ułatwić im dokonywanie dostosowań technicznych i operacyjnych przy uruchamianiu EES, konieczne jest ustanowienie zasad stopniowego uruchamiania tego systemu. Aby zapewnić, że wprowadzane dostosowania odzwierciedlają potencjalne przepływy podróżnych i sezonowy wzrost natężenia ruchu, takie stopniowe uruchamianie powinno trwać 180 dni kalendarzowych.	(4) Aby zapewnić państwom członkowskim elastyczność niezbędną do rozpoczęcia korzystania z EES zgodnie z ich poziomem gotowości ***w jasno określonym czasie*** oraz ułatwić im dokonywanie dostosowań technicznych i operacyjnych przy uruchamianiu EES, konieczne jest ustanowienie zasad stopniowego uruchamiania tego systemu. Aby zapewnić, że wprowadzane dostosowania odzwierciedlają potencjalne przepływy podróżnych i sezonowy wzrost natężenia ruchu, takie stopniowe uruchamianie powinno trwać 180 dni kalendarzowych.

Or. en

Poprawka 33
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) Aby ***zapewnić państwom członkowskim elastyczność niezbędną do rozpoczęcia korzystania z EES zgodnie z ich poziomem gotowości*** oraz ułatwić ***im*** dokonywanie dostosowań technicznych i operacyjnych przy uruchamianiu EES, konieczne jest ustanowienie zasad stopniowego uruchamiania tego systemu. Aby zapewnić, że wprowadzane dostosowania odzwierciedlają potencjalne przepływy podróżnych i sezonowy wzrost natężenia ruchu, takie stopniowe uruchamianie powinno trwać 180 dni kalendarzowych.	(4) Aby ***zminimalizować opóźnienie*** oraz ułatwić dokonywanie dostosowań technicznych i operacyjnych przy uruchamianiu EES, konieczne jest ustanowienie zasad stopniowego uruchamiania tego systemu ***w celu ułatwienia terminowego wdrożenia we wszystkich państwach członkowskich***. Aby zapewnić, że wprowadzane dostosowania odzwierciedlają potencjalne przepływy podróżnych i sezonowy wzrost natężenia ruchu, takie stopniowe uruchamianie powinno trwać 180 dni kalendarzowych.

Or. en

Poprawka 34
Francisco Assis
w imieniu grupy S&D

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) Aby zapewnić państwom członkowskim ***elastyczność niezbędną do rozpoczęcia*** korzystania z EES zgodnie z ich poziomem gotowości oraz ***ułatwić*** im dokonywanie dostosowań technicznych i operacyjnych ***przy uruchamianiu*** EES, konieczne jest ustanowienie zasad stopniowego uruchamiania tego systemu. Aby zapewnić, że wprowadzane dostosowania ***odzwierciedlają*** potencjalne	(4) Aby ***zagwarantować sprawne uruchomienie EES***, zapewnić państwom członkowskim ***pewien stopień elastyczności przy rozpoczęciu*** korzystania z EES oraz ***umożliwić*** im dokonywanie dostosowań technicznych i operacyjnych ***po uruchomieniu*** EES, konieczne jest ustanowienie zasad stopniowego uruchamiania tego systemu. Aby zapewnić, że wprowadzane dostosowania

przepływy podróżnych i sezonowy wzrost natężenia ruchu, takie stopniowe uruchamianie powinno trwać 180 dni kalendarzowych.	***uwzględniają*** potencjalne przepływy podróżnych i sezonowy wzrost natężenia ruchu, takie stopniowe uruchamianie powinno trwać 180 dni kalendarzowych.

Or. en

Poprawka 35
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) Aby umożliwić stopniowe uruchamianie EES, należy zatem wprowadzić odstępstwa od niektórych przepisów rozporządzenia (UE) 2017/2226 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399[3] („kodeks graniczny Schengen”). Pozostałe przepisy rozporządzenia (UE) 2017/2226, na które niniejsze rozporządzenie nie ma wpływu, stosuje się zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/2226. ***W szczególności dane rejestrowane w EES w trakcie jego stopniowego uruchamiania są zgodne z zasadami określonymi w rozporządzeniu (UE) 2017/2226 i uznaje się je za wiarygodne i dokładne.***	(5) Aby umożliwić stopniowe uruchamianie EES, należy zatem wprowadzić odstępstwa od niektórych przepisów rozporządzenia (UE) 2017/2226 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399[3] („kodeks graniczny Schengen”). Pozostałe przepisy rozporządzenia (UE) 2017/2226, na które niniejsze rozporządzenie nie ma wpływu, stosuje się zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/2226.
[3] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) (Dz.U. L 77 z 23.3.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/399/oj).	[3] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) (Dz.U. L 77 z 23.3.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/399/oj).

Or. en

Poprawka 36
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) Aby umożliwić stopniowe uruchamianie EES, należy zatem wprowadzić odstępstwa od niektórych przepisów rozporządzenia (UE) 2017/2226 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399[3] („kodeks graniczny Schengen"). Pozostałe przepisy rozporządzenia (UE) 2017/2226, na które niniejsze rozporządzenie nie ma wpływu, stosuje się zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/2226. ***W szczególności dane rejestrowane w EES w trakcie jego stopniowego uruchamiania są zgodne z zasadami określonymi w rozporządzeniu (UE) 2017/2226 i uznaje się je za wiarygodne i dokładne.***	(5) Aby umożliwić stopniowe uruchamianie EES, należy zatem wprowadzić odstępstwa od niektórych przepisów rozporządzenia (UE) 2017/2226 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399[3] („kodeks graniczny Schengen"). Pozostałe przepisy rozporządzenia (UE) 2017/2226, na które niniejsze rozporządzenie nie ma wpływu, stosuje się zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/2226.
[3] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) (Dz.U. L 77 z 23.3.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/399/oj).	[3] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) (Dz.U. L 77 z 23.3.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/399/oj).

Or. en

Poprawka 37
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Państwa członkowskie powinny stopniowo uruchamiać EES, aby na co najmniej jednym przejściu granicznym rejestrować, przy wjeździe i wyjeździe, dane obywateli państw trzecich	(6) Państwa członkowskie powinny stopniowo uruchamiać EES, aby na co najmniej jednym przejściu granicznym rejestrować, przy wjeździe i wyjeździe, dane obywateli państw trzecich

podlegających rejestracji w EES. W miarę możliwości i w stosownych przypadkach państwa członkowskie powinny włączyć do EES powietrzne, lądowe i morskie przejścia graniczne. Aby zapewnić kontrolowane uruchamianie EES oraz lepiej radzić sobie z potencjalnym długim czasem oczekiwania na przejściach granicznych i unikać takich sytuacji, państwa członkowskie powinny w stosownych przypadkach stopniowo wdrażać wszystkie funkcje EES i stopniowo rejestrować dane wszystkich obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. Aby zagwarantować skoordynowane podejście, stopniowe uruchamianie systemu powinno odbywać się etapami, w odniesieniu do których należy określić minimalne wymogi, jakie państwa członkowskie muszą spełnić. Państwa członkowskie będą mogły przyspieszyć wdrażanie EES na szczeblu krajowym lub w pełni uruchomić EES na samym początku stosowania stopniowego podejścia.

podlegających rejestracji w EES. W miarę możliwości i w stosownych przypadkach państwa członkowskie powinny włączyć do EES powietrzne, lądowe i morskie przejścia graniczne. Aby zapewnić kontrolowane uruchamianie EES oraz lepiej radzić sobie z potencjalnym długim czasem oczekiwania na przejściach granicznych i unikać takich sytuacji, państwa członkowskie powinny w stosownych przypadkach stopniowo wdrażać wszystkie funkcje EES i stopniowo rejestrować dane wszystkich obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. Aby zagwarantować skoordynowane podejście, stopniowe uruchamianie systemu powinno odbywać się etapami, w odniesieniu do których należy określić minimalne wymogi, jakie państwa członkowskie muszą spełnić. Państwa członkowskie będą mogły przyspieszyć wdrażanie EES na szczeblu krajowym lub w pełni uruchomić EES na samym początku stosowania stopniowego podejścia. ***Stopniowe przetwarzanie danych w EES powinno odbywać się z pełnym poszanowaniem praw osób, których dane dotyczą, określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679[1a] i nie powinno prowadzić, bezpośrednio ani pośrednio, do jakiejkolwiek formy dyskryminacji lub profilowania. Komisja, w porozumieniu z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, powinna wydać wytyczne dotyczące przetwarzania danych osobowych w EES podczas stopniowego uruchamiania tego systemu.***

[1a] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1, ELI:

http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/2016-05-04).

Or. en

Poprawka 38
Francisco Assis
w imieniu grupy S&D

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Państwa członkowskie powinny stopniowo uruchamiać EES, aby na co najmniej jednym przejściu granicznym rejestrować, przy wjeździe i wyjeździe, dane obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. W miarę możliwości i w stosownych przypadkach państwa członkowskie powinny włączyć do EES powietrzne, lądowe i morskie przejścia graniczne. Aby zapewnić kontrolowane uruchamianie EES oraz lepiej radzić sobie z potencjalnym długim czasem oczekiwania na przejściach granicznych i unikać takich sytuacji, państwa członkowskie powinny w stosownych przypadkach stopniowo wdrażać wszystkie funkcje EES i stopniowo rejestrować dane wszystkich obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. Aby zagwarantować skoordynowane podejście, stopniowe uruchamianie systemu powinno odbywać się etapami, w odniesieniu do których należy określić minimalne wymogi, jakie państwa członkowskie muszą spełnić. Państwa członkowskie ***będą mogły przyspieszyć wdrażanie*** EES na szczeblu krajowym lub ***w pełni uruchomić*** EES ***na samym początku stosowania stopniowego podejścia***.	(6) Państwa członkowskie***, które nie zamierzają w pełni korzystać z EES w odniesieniu do wszystkich obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES i korzystać z EES jednocześnie na wszystkich swoich przejściach granicznych od chwili uruchomienia tego systemu,*** powinny stopniowo uruchamiać EES, aby na co najmniej jednym przejściu granicznym rejestrować, przy wjeździe i wyjeździe, dane obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. W miarę możliwości i w stosownych przypadkach państwa członkowskie powinny włączyć do EES powietrzne, lądowe i morskie przejścia graniczne. Aby zapewnić kontrolowane uruchamianie EES oraz lepiej radzić sobie z potencjalnym długim czasem oczekiwania na przejściach granicznych i unikać takich sytuacji, państwa członkowskie powinny w stosownych przypadkach stopniowo wdrażać wszystkie funkcje EES i stopniowo rejestrować dane wszystkich obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. Aby zagwarantować skoordynowane podejście, ***w przypadku gdy państwa członkowskie zdecydują się na*** stopniowe uruchamianie systemu***,*** powinno odbywać się ***to*** etapami, w odniesieniu do których należy określić minimalne wymogi, jakie ***te*** państwa członkowskie muszą spełnić. Państwa

członkowskie ***zachowają możliwość przyspieszenia wdrażania*** na szczeblu krajowym lub ***pełnego rozpoczęcia eksploatacji systemu*** EES ***od momentu jego uruchomienia***.

Or. en

Poprawka 39
Marieke Ehlers
w imieniu grupy PfE
Nikola Bartůšek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Państwa członkowskie powinny stopniowo uruchamiać EES, aby na co najmniej jednym przejściu granicznym rejestrować, przy wjeździe i wyjeździe, dane obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. W miarę możliwości i w stosownych przypadkach państwa członkowskie powinny włączyć do EES powietrzne, lądowe i morskie przejścia graniczne. Aby zapewnić kontrolowane uruchamianie EES oraz lepiej radzić sobie z potencjalnym długim czasem oczekiwania na przejściach granicznych i unikać takich sytuacji, państwa członkowskie powinny w stosownych przypadkach stopniowo wdrażać wszystkie funkcje EES i stopniowo rejestrować dane wszystkich obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. Aby zagwarantować skoordynowane podejście, stopniowe uruchamianie systemu powinno odbywać się etapami, w odniesieniu do których należy określić minimalne wymogi, jakie państwa członkowskie muszą spełnić. Państwa członkowskie będą mogły przyspieszyć wdrażanie EES na szczeblu krajowym lub w pełni uruchomić EES na samym początku stosowania stopniowego	(6) Państwa członkowskie powinny stopniowo uruchamiać EES, aby na co najmniej jednym przejściu granicznym ***oraz na co najmniej jednym pasie ruchu na takim przejściu granicznym*** rejestrować, przy wjeździe i wyjeździe, dane obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. W miarę możliwości i w stosownych przypadkach państwa członkowskie powinny włączyć do EES powietrzne, lądowe i morskie przejścia graniczne. Aby zapewnić kontrolowane uruchamianie EES oraz lepiej radzić sobie z potencjalnym długim czasem oczekiwania na przejściach granicznych i unikać takich sytuacji, państwa członkowskie powinny w stosownych przypadkach stopniowo wdrażać wszystkie funkcje EES i stopniowo rejestrować dane wszystkich obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. Aby zagwarantować skoordynowane podejście, stopniowe uruchamianie systemu powinno odbywać się etapami, w odniesieniu do których należy określić minimalne wymogi, jakie państwa członkowskie muszą spełnić. Państwa członkowskie będą mogły przyspieszyć wdrażanie EES na szczeblu

podejścia.	krajowym lub w pełni uruchomić EES na samym początku stosowania stopniowego podejścia.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta ma na celu wyjaśnienie wcześniejszego stanowiska Komisji, zgodnie z którym rejestracja w systemie EES może odbywać się na wyznaczonych pasach ruchu na przejściach granicznych.

Poprawka 40
Alice Teodorescu Måwe

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Państwa członkowskie powinny stopniowo uruchamiać EES, aby na co najmniej jednym przejściu granicznym rejestrować, przy wjeździe i wyjeździe, dane obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. W miarę możliwości i w stosownych przypadkach państwa członkowskie powinny włączyć do EES powietrzne, lądowe i morskie przejścia graniczne. Aby zapewnić kontrolowane uruchamianie EES oraz lepiej radzić sobie z potencjalnym długim czasem oczekiwania na przejściach granicznych i unikać takich sytuacji, państwa członkowskie powinny w stosownych przypadkach stopniowo wdrażać wszystkie funkcje EES i stopniowo rejestrować dane wszystkich obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. Aby zagwarantować skoordynowane podejście, stopniowe uruchamianie systemu powinno odbywać się etapami, w odniesieniu do których należy określić minimalne wymogi, jakie państwa członkowskie muszą spełnić. Państwa członkowskie będą mogły przyspieszyć wdrażanie EES na szczeblu	(6) Państwa członkowskie powinny stopniowo uruchamiać EES, aby na co najmniej jednym przejściu granicznym rejestrować, przy wjeździe i wyjeździe, dane obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. W miarę możliwości i w stosownych przypadkach państwa członkowskie powinny włączyć do EES powietrzne, lądowe i morskie przejścia graniczne. Aby zapewnić kontrolowane uruchamianie EES oraz lepiej radzić sobie z potencjalnym długim czasem oczekiwania na przejściach granicznych i unikać takich sytuacji, państwa członkowskie powinny w stosownych przypadkach ***i w razie potrzeby*** stopniowo wdrażać wszystkie funkcje EES i stopniowo rejestrować dane wszystkich obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. Aby zagwarantować skoordynowane podejście, stopniowe uruchamianie systemu powinno odbywać się etapami, w odniesieniu do których należy określić minimalne wymogi, jakie państwa członkowskie muszą spełnić. Państwa członkowskie będą mogły przyspieszyć wdrażanie EES na szczeblu

krajowym lub w pełni uruchomić EES na samym początku stosowania stopniowego podejścia.

krajowym lub w pełni uruchomić EES na samym początku stosowania stopniowego podejścia.

Or. en

Poprawka 41
Karlo Ressler

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(6b) Aby zmaksymalizować korzyści dla bezpieczeństwa wynikające z EES od początku jego stopniowego wdrażania, państwa członkowskie powinny nadać priorytet wykorzystaniu systemu EES na tych przejściach granicznych, na których najczęściej odnotowuje się przypadki nielegalnej migracji, nielegalnego przekraczania granicy lub przestępczości zorganizowanej. Takie nadanie priorytetu jest niezbędne, aby wzmocnić ogólne bezpieczeństwo strefy Schengen, przy jednoczesnym zachowaniu elastyczności umożliwiającej dostosowanie do gotowości operacyjnej.

Or. en

Poprawka 42
Marieke Ehlers
w imieniu grupy PfE
Nikola Bartůšek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) Aby ułatwić sprawne uruchamianie EES, Agencja Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego	(7) Aby ułatwić sprawne uruchamianie EES, Agencja Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego

Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) powinna opracować ogólny plan wdrażania EES, aby zapewnić państwom członkowskim i agencjom Unii wytyczne dotyczące planowania i realizacji wdrażania EES w okresie stopniowego uruchamiania systemu, oraz powinna przedłożyć ten plan Komisji, państwom członkowskim i agencjom Unii. Plan ten powinien ***obejmować limity przepustowości*** systemu centralnego, określone przez eu-LISA w odniesieniu do każdego etapu wdrażania. Decyzje państw członkowskich o rozpoczęciu lub przyspieszeniu uruchamiania EES powinny ***uwzględniać przepustowość systemu centralnego określoną w ogólnym planie*** wdrażania EES.	Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) powinna opracować ogólny plan wdrażania EES, aby zapewnić państwom członkowskim i agencjom Unii wytyczne dotyczące planowania i realizacji wdrażania EES w okresie stopniowego uruchamiania systemu ***(„ogólny plan wdrażania eu-LISA”)***, oraz powinna przedłożyć ten plan Komisji,państwom członkowskim i agencjom Unii. Plan ten powinien ***potwierdzać ogólną stabilność EES, a także docelowe parametry wydajności i dostępności*** systemu centralnego, określone przez eu-LISA w odniesieniu do każdego etapu wdrażania. ***Plan ten powinien również obejmować strategię eliminowania wszelkich usterek funkcjonalnych o charakterze drobnym, poważnym lub krytycznym. Powinien zostać przyjęty przez zarząd eu-LISA.*** Decyzje państw członkowskich o rozpoczęciu lub przyspieszeniu uruchamiania EES powinny uwzględniać ***ogólny plan*** wdrażania EES.

Or. en

Uzasadnienie

Aby zapewnić pomyślne wdrożenie EES, konieczne jest posiadanie solidnego systemu centralnego wraz z jasną strategią radzenia sobie z potencjalnymi awariami.

Poprawka 43
Alice Teodorescu Måwe

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) Aby ułatwić sprawne uruchamianie EES, Agencja Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności,	(7) Aby ułatwić sprawne uruchamianie EES, Agencja Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności,

Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) powinna opracować ogólny plan wdrażania EES, aby zapewnić państwom członkowskim i agencjom Unii wytyczne dotyczące planowania i realizacji wdrażania EES w okresie stopniowego uruchamiania systemu, oraz powinna przedłożyć ten plan Komisji, państwom członkowskim i agencjom Unii. Plan ten powinien obejmować limity przepustowości systemu centralnego, określone przez eu-LISA w odniesieniu do każdego etapu wdrażania. Decyzje państw członkowskich o rozpoczęciu lub przyspieszeniu uruchamiania EES powinny uwzględniać przepustowość systemu centralnego określoną w ogólnym planie wdrażania EES.	Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) powinna opracować ogólny plan wdrażania EES, aby zapewnić państwom członkowskim i agencjom Unii wytyczne dotyczące planowania i realizacji wdrażania EES w okresie stopniowego uruchamiania systemu, oraz powinna przedłożyć ten plan Komisji, ***Parlamentowi Europejskiemu,*** państwom członkowskim i agencjom Unii. Plan ten powinien obejmować limity przepustowości systemu centralnego, określone przez eu-LISA w odniesieniu do każdego etapu wdrażania. Decyzje państw członkowskich o rozpoczęciu lub przyspieszeniu uruchamiania EES powinny uwzględniać przepustowość systemu centralnego określoną w ogólnym planie wdrażania EES.

Or. en

Poprawka 44
Karlo Ressler

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Aby ułatwić sprawne uruchamianie EES, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany wdrażania w porozumieniu z Komisją i eu-LISA. W odniesieniu do każdego etapu stopniowego uruchamiania EES krajowe plany wdrażania powinny zawierać informacje o ustalonych progach i wymogach, a w szczególności: (i) datę, od której EES zacznie działać na poszczególnych przejściach granicznych; (ii) odsetek szacowanej liczby przekroczeń granicy, które należy zarejestrować w EES, w stosunku do całkowitej liczby obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES oraz, (iii) w stosownych przypadkach, funkcje biometryczne, które mają być	(8) Aby ułatwić sprawne uruchamianie EES, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany wdrażania w porozumieniu z Komisją i eu-LISA. W odniesieniu do każdego etapu stopniowego uruchamiania EES krajowe plany wdrażania powinny zawierać informacje o ustalonych progach i wymogach, a w szczególności: (i) datę, od której EES zacznie działać na poszczególnych przejściach granicznych; (ii) odsetek szacowanej liczby przekroczeń granicy, które należy zarejestrować w EES, w stosunku do całkowitej liczby obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES oraz, (iii) w stosownych przypadkach, funkcje biometryczne, które mają być

dostępne na każdym wybranym przejściu granicznym. Zachęca się państwa członkowskie, aby podczas przygotowywania swoich krajowych planów wdrażania odpowiednio koordynowały działania z operatorami infrastruktury, w której znajdują się przejścia graniczne. Aby monitorować zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu, państwa członkowskie powinny przekazywać Komisji i eu-LISA comiesięczne sprawozdania z realizacji ich planów wdrażania. W takich comiesięcznych sprawozdaniach należy, w razie potrzeby, uwzględniać środki naprawcze, aby zapewnić zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu.

dostępne na każdym wybranym przejściu granicznym. ***Przy opracowywaniu krajowych planów wdrażania państwa członkowskie należycie uwzględniają konieczność nadania priorytetu wykorzystywaniu systemu EES na tych przejściach granicznych, na których najczęściej odnotowuje się przypadki nielegalnej migracji, nielegalnego przekraczania granicy lub przestępczości zorganizowanej, aby od samego początku zmaksymalizować korzyści dla bezpieczeństwa wynikające z działania systemu EES.*** Zachęca się państwa członkowskie, aby podczas przygotowywania swoich krajowych planów wdrażania odpowiednio koordynowały działania z operatorami infrastruktury, w której znajdują się przejścia graniczne. Aby monitorować zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu, państwa członkowskie powinny przekazywać Komisji i eu-LISA comiesięczne sprawozdania z realizacji ich planów wdrażania. W takich comiesięcznych sprawozdaniach należy, w razie potrzeby, uwzględniać środki naprawcze, aby zapewnić zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu.

Or. en

Poprawka 45
Alice Teodorescu Måwe

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Aby ułatwić sprawne uruchamianie EES, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany wdrażania w porozumieniu z Komisją i eu-LISA. W odniesieniu do każdego etapu stopniowego uruchamiania EES krajowe plany	(8) Aby ułatwić sprawne uruchamianie EES, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany wdrażania w porozumieniu z Komisją i eu-LISA. ***eu-LISA powinna ocenić, czy krajowe plany wdrażania są spójne z ogólnym planem***

wdrażania powinny zawierać informacje o ustalonych progach i wymogach, a w szczególności: (i) datę, od której EES zacznie działać na poszczególnych przejściach granicznych; (ii) odsetek szacowanej liczby przekroczeń granicy, które należy zarejestrować w EES, w stosunku do całkowitej liczby obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES oraz, (iii) w stosownych przypadkach, funkcje biometryczne, które mają być dostępne na każdym wybranym przejściu granicznym. Zachęca się państwa członkowskie, aby podczas przygotowywania swoich krajowych planów wdrażania odpowiednio koordynowały działania z operatorami infrastruktury, w której znajdują się przejścia graniczne. Aby monitorować zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu, państwa członkowskie powinny przekazywać Komisji i eu-LISA comiesięczne sprawozdania z realizacji ich planów wdrażania. W takich comiesięcznych sprawozdaniach należy, w razie potrzeby, uwzględniać środki naprawcze, aby zapewnić zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu.

wdrażania, i potwierdzić, że nie zawierają one żadnych niedociągnięć, które mogłyby jeszcze bardziej opóźnić uruchomienie systemu EES. W odniesieniu do każdego etapu stopniowego uruchamiania EES krajowe plany wdrażania powinny zawierać informacje o ustalonych progach i wymogach, a w szczególności: (i) datę, od której EES zacznie działać na poszczególnych przejściach granicznych; (ii) odsetek szacowanej liczby przekroczeń granicy, które należy zarejestrować w EES, w stosunku do całkowitej liczby obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES oraz, (iii) w stosownych przypadkach, funkcje biometryczne, które mają być dostępne na każdym wybranym przejściu granicznym. Zachęca się państwa członkowskie, aby podczas przygotowywania swoich krajowych planów wdrażania odpowiednio koordynowały działania z operatorami infrastruktury, w której znajdują się przejścia graniczne. Aby monitorować zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu, państwa członkowskie powinny przekazywać Komisji i eu-LISA comiesięczne sprawozdania z realizacji ich planów wdrażania. W takich comiesięcznych sprawozdaniach należy, w razie potrzeby, uwzględniać środki naprawcze, aby zapewnić zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu.

Or. en

Poprawka 46
Francisco Assis
w imieniu grupy S&D

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Aby ułatwić sprawne uruchamianie	(8) Aby ułatwić sprawne uruchamianie

EES, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany wdrażania w porozumieniu z Komisją i eu-LISA. W odniesieniu do każdego etapu stopniowego uruchamiania EES krajowe plany wdrażania powinny zawierać informacje o ustalonych progach i wymogach, a w szczególności: (i) datę, od której EES zacznie działać na poszczególnych przejściach granicznych; (ii) odsetek szacowanej liczby przekroczeń granicy, które należy zarejestrować w EES, w stosunku do całkowitej liczby obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES oraz, (iii) w stosownych przypadkach, funkcje biometryczne, które mają być dostępne na każdym wybranym przejściu granicznym. Zachęca się państwa członkowskie, aby podczas przygotowywania swoich krajowych planów wdrażania odpowiednio koordynowały działania z operatorami infrastruktury, w której znajdują się przejścia graniczne. Aby monitorować zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu, państwa członkowskie powinny przekazywać Komisji i eu-LISA comiesięczne sprawozdania z realizacji ich planów wdrażania. W takich comiesięcznych sprawozdaniach należy, w razie potrzeby, uwzględniać środki naprawcze, aby zapewnić zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu.

EES, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany wdrażania w porozumieniu z Komisją i eu-LISA. W odniesieniu do każdego etapu stopniowego uruchamiania EES krajowe plany wdrażania powinny zawierać informacje o ustalonych progach i wymogach, a w szczególności: (i) datę, od której EES zacznie działać na poszczególnych przejściach granicznych; (ii) odsetek szacowanej liczby przekroczeń granicy, które należy zarejestrować w EES, w stosunku do całkowitej liczby obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES oraz, (iii) w stosownych przypadkach, funkcje biometryczne, które mają być dostępne na każdym wybranym przejściu granicznym. Zachęca się państwa członkowskie, aby podczas przygotowywania swoich krajowych planów wdrażania odpowiednio koordynowały działania z operatorami infrastruktury, w której znajdują się przejścia graniczne. Aby monitorować zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu, państwa członkowskie powinny przekazywać Komisji i eu-LISA comiesięczne sprawozdania z realizacji ich planów wdrażania***, do czasu, gdy system EES będzie w pełni stosowany wobec wszystkich obywateli państw trzecich podlegających obowiązkowi rejestracji w EES i będzie wykorzystywany jednocześnie na wszystkich przejściach granicznych danego państwa członkowskiego***. W takich comiesięcznych sprawozdaniach należy, w razie potrzeby, uwzględniać środki naprawcze, aby zapewnić zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu.

Or. en

Uzasadnienie

Państwa członkowskie powinny być zobowiązane do przedstawiania comiesięcznych sprawozdań z realizacji swoich planów wdrażania wyłącznie do momentu, w którym system zostanie w pełni wdrożony w danym państwie członkowskim.

Poprawka 47
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Aby ułatwić sprawne uruchamianie EES, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany wdrażania w porozumieniu z Komisją i eu-LISA. W odniesieniu do każdego etapu stopniowego uruchamiania EES krajowe plany wdrażania powinny zawierać informacje o ustalonych progach i wymogach, a w szczególności: (i) datę, od której EES zacznie działać na poszczególnych przejściach granicznych; (ii) odsetek szacowanej liczby przekroczeń granicy, które należy zarejestrować w EES, w stosunku do całkowitej liczby obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES oraz, (iii) w stosownych przypadkach, funkcje biometryczne, które mają być dostępne na każdym wybranym przejściu granicznym. ***Zachęca się państwa członkowskie, aby*** podczas przygotowywania swoich krajowych planów wdrażania odpowiednio ***koordynowały*** działania z operatorami infrastruktury, w której znajdują się przejścia graniczne. Aby monitorować zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu, państwa członkowskie powinny przekazywać Komisji i eu-LISA comiesięczne sprawozdania z realizacji ich planów wdrażania. W takich comiesięcznych sprawozdaniach należy, w razie potrzeby, uwzględniać środki naprawcze, aby zapewnić zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu.	(8) Aby ułatwić sprawne uruchamianie EES, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany wdrażania w porozumieniu z Komisją i eu-LISA. ***Powinny opublikować te plany i udostępnić je Komisji, Parlamentowi Europejskiemu oraz zainteresowanym stronom z sektora***. W odniesieniu do każdego etapu stopniowego uruchamiania EES krajowe plany wdrażania powinny zawierać informacje o ustalonych progach i wymogach, a w szczególności: (i) datę, od której EES zacznie działać na poszczególnych przejściach granicznych; (ii) odsetek szacowanej liczby przekroczeń granicy, które należy zarejestrować w EES, w stosunku do całkowitej liczby obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES oraz, (iii) w stosownych przypadkach, funkcje biometryczne, które mają być dostępne na każdym wybranym przejściu granicznym. Podczas przygotowywania swoich krajowych planów wdrażania ***państwa członkowskie powinny*** odpowiednio ***koordynować*** działania z operatorami infrastruktury, w której znajdują się przejścia graniczne. Aby monitorować zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu, państwa członkowskie powinny przekazywać Komisji***, Parlamentowi Europejskiemu*** i eu-LISA comiesięczne sprawozdania z realizacji ich planów wdrażania. W takich comiesięcznych sprawozdaniach należy, w razie potrzeby, uwzględniać środki naprawcze, aby zapewnić zgodność z planem stopniowego uruchamiania systemu.

Or. en

Poprawka 48
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(8a) Aby ułatwić sprawne wdrażanie EES, należy dopilnować, aby koniec stopniowego uruchamiania EES nie zbiegał się ze szczytowymi sezonami podróży w lecie (od czerwca do sierpnia) ani w zimie (od grudnia do lutego).

Or. en

Poprawka 49
Alice Teodorescu Måwe

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(8a) Krajowe plany wdrażania, które mają zostać ustanowione przez państwa członkowskie na podstawie niniejszego rozporządzenia, powinny być zwięzłe i proporcjonalne oraz nie powinny przewidywać nadmiernych obciążeń administracyjnych.

Or. en

Poprawka 50
Francisco Assis
w imieniu grupy S&D

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Ze względu na stopniowe uruchamianie EES i ewentualną niekompletność danych rejestrowanych w EES dokumenty podróży obywateli państw trzecich należy systematycznie stemplować przy wjeździe i wyjeździe w okresie stopniowego uruchamiania EES. Organy krajowe powinny uwzględniać ewentualną niekompletność wpisów dotyczących wjazdu/wyjazdu lub odmowy wjazdu oraz powinny przyznawać stemplom większą wagę niż informacjom zarejestrowanym w EES. Ponadto, informując obywateli państw trzecich o maksymalnym pozostającym do wykorzystania okresie ich dozwolonego pobytu, organy krajowe powinny opierać swoją ocenę na stemplach zamieszczonych w dokumentach podróży. ***W przypadku braku stempla powinny decydować*** dane zarejestrowane w EES.	(9) Ze względu na stopniowe uruchamianie EES i ewentualną niekompletność danych rejestrowanych w EES dokumenty podróży obywateli państw trzecich należy systematycznie stemplować przy wjeździe i wyjeździe w okresie stopniowego uruchamiania EES. Organy krajowe powinny uwzględniać ewentualną niekompletność wpisów dotyczących wjazdu/wyjazdu lub odmowy wjazdu oraz powinny przyznawać stemplom większą wagę niż informacjom zarejestrowanym w EES. Ponadto, informując obywateli państw trzecich o maksymalnym pozostającym do wykorzystania okresie ich dozwolonego pobytu, organy krajowe powinny opierać swoją ocenę na stemplach zamieszczonych w dokumentach podróży. Dane zarejestrowane w EES ***powinny być wykorzystywane do obliczania maksymalnego pozostającego do wykorzystania okresu dozwolonego pobytu wyłącznie w przypadku braku stempla***.

Or. en

Uzasadnienie

Informacje EES nie mogą być w żaden sposób decydujące podczas stopniowego uruchamiania systemu, ponieważ informacje te będą najprawdopodobniej niekompletne.

Poprawka 51
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Ze względu na stopniowe uruchamianie EES i ewentualną niekompletność danych rejestrowanych w EES dokumenty podróży obywateli państw	(9) Ze względu na stopniowe uruchamianie EES i ewentualną niekompletność ***oraz nieścisłość*** danych rejestrowanych w EES dokumenty podróży

trzecich należy systematycznie stemplować przy wjeździe i wyjeździe w okresie stopniowego uruchamiania EES. Organy krajowe powinny uwzględniać ewentualną niekompletność wpisów dotyczących wjazdu/wyjazdu lub odmowy wjazdu oraz powinny przyznawać stemplom większą wagę niż informacjom zarejestrowanym w EES. Ponadto, informując obywateli państw trzecich o maksymalnym pozostającym do wykorzystania okresie ich dozwolonego pobytu, organy krajowe powinny opierać swoją ocenę na stemplach zamieszczonych w dokumentach podróży. W przypadku braku stempla powinny decydować dane zarejestrowane w EES.

obywateli państw trzecich należy systematycznie stemplować przy wjeździe i wyjeździe w okresie stopniowego uruchamiania EES. Organy krajowe powinny uwzględniać ewentualną niekompletność wpisów dotyczących wjazdu/wyjazdu lub odmowy wjazdu oraz powinny przyznawać stemplom większą wagę niż informacjom zarejestrowanym w EES. Ponadto, informując obywateli państw trzecich o maksymalnym pozostającym do wykorzystania okresie ich dozwolonego pobytu, organy krajowe powinny opierać swoją ocenę na stemplach zamieszczonych w dokumentach podróży. W przypadku braku stempla powinny decydować dane zarejestrowane w EES.

Or. en

Poprawka 52
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Ponieważ dane zarejestrowane w EES w okresie jego stopniowego uruchamiania mogą być niekompletne, ***organy krajowe*** nie powinny ***uwzględniać wyników dostarczonych*** przez automatyczny kalkulator***, dotyczących*** maksymalnego pozostającego do wykorzystania okresu dozwolonego pobytu obywateli państw trzecich zarejestrowanych w EES. Podobnie podczas ***wykonywania swoich zadań organy krajowe nie powinny uwzględniać*** automatycznego mechanizmu do celów identyfikowania lub opatrywania znacznikiem braku wpisów dotyczących wyjazdu po upływie okresu dozwolonego pobytu lub wpisów, w przypadku których przekroczono maksymalny okres dozwolonego pobytu, który to mechanizm	(10) Ponieważ dane zarejestrowane w EES w okresie jego stopniowego uruchamiania mogą być niekompletne, ***dane te*** nie powinny ***być przetwarzane*** przez automatyczny kalkulator maksymalnego pozostającego do wykorzystania okresu dozwolonego pobytu obywateli państw trzecich zarejestrowanych w EES. Podobnie podczas ***stopniowego uruchamiania systemu należy zawiesić działanie*** automatycznego mechanizmu do celów identyfikowania lub opatrywania znacznikiem braku wpisów dotyczących wyjazdu po upływie okresu dozwolonego pobytu lub wpisów, w przypadku których przekroczono maksymalny okres dozwolonego pobytu, który to mechanizm generuje wykaz osób zidentyfikowanych

generuje wykaz osób zidentyfikowanych jako osoby przekraczające okres dozwolonego pobytu.	jako osoby przekraczające okres dozwolonego pobytu.

Or. en

Poprawka 53
Francisco Assis
w imieniu grupy S&D

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Ponieważ dane zarejestrowane w EES w okresie jego stopniowego uruchamiania mogą być niekompletne, organy krajowe nie powinny uwzględniać wyników dostarczonych przez automatyczny kalkulator, dotyczących maksymalnego pozostającego do wykorzystania okresu dozwolonego pobytu obywateli państw trzecich zarejestrowanych w EES. Podobnie podczas wykonywania swoich zadań organy krajowe nie powinny uwzględniać automatycznego mechanizmu do celów identyfikowania lub opatrywania znacznikiem braku wpisów dotyczących wyjazdu po upływie okresu dozwolonego pobytu lub wpisów, w przypadku których przekroczono maksymalny okres dozwolonego pobytu***, który to mechanizm generuje wykaz osób zidentyfikowanych jako osoby przekraczające okres dozwolonego pobytu***.	(10) Ponieważ dane zarejestrowane w EES w okresie jego stopniowego uruchamiania mogą być niekompletne, organy krajowe nie powinny uwzględniać wyników dostarczonych przez automatyczny kalkulator, dotyczących maksymalnego pozostającego do wykorzystania okresu dozwolonego pobytu obywateli państw trzecich zarejestrowanych w EES. Podobnie podczas wykonywania swoich zadań organy krajowe nie powinny uwzględniać automatycznego mechanizmu do celów identyfikowania lub opatrywania znacznikiem braku wpisów dotyczących wyjazdu po upływie okresu dozwolonego pobytu lub wpisów, w przypadku których przekroczono maksymalny okres dozwolonego pobytu.

Or. en

Uzasadnienie

Podczas stopniowego uruchamiania systemu nie należy generować listy osób przekraczających okres dozwolonego pobytu.

Poprawka 54
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) Aby zapewnić państwom członkowskim niezbędny czas na dostosowanie się do uruchomienia EES, korzystanie z funkcji biometrycznych na przejściach granicznych nie powinno być obowiązkowe przez pierwsze ***60*** dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu. Najpóźniej na ***90***. dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu wjazdu/wyjazdu państwa członkowskie powinny korzystać z EES z funkcjami biometrycznymi na co najmniej ***połowie*** swoich przejść granicznych. Pobranie danych biometrycznych nie powinno być warunkiem wjazdu obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES na przejściach granicznych, na których uruchomiono EES bez funkcji biometrycznych.	(11) Aby zapewnić państwom członkowskim niezbędny czas na dostosowanie się do uruchomienia EES, korzystanie z funkcji biometrycznych na przejściach granicznych nie powinno być obowiązkowe przez pierwsze ***180*** dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu. Najpóźniej na ***180***. dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu wjazdu/wyjazdu państwa członkowskie powinny korzystać z EES z funkcjami biometrycznymi na co najmniej ***10 %*** swoich przejść granicznych. Pobranie danych biometrycznych nie powinno być warunkiem wjazdu obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES na przejściach granicznych, na których uruchomiono EES bez funkcji biometrycznych.

Or. en

Poprawka 55
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) Aby zapewnić państwom członkowskim niezbędny czas na dostosowanie się do uruchomienia EES, korzystanie z funkcji biometrycznych na przejściach granicznych nie powinno być obowiązkowe przez pierwsze 60 dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu.	(11) Aby zapewnić państwom członkowskim niezbędny czas na dostosowanie się do uruchomienia EES, korzystanie z funkcji biometrycznych na przejściach granicznych nie powinno być obowiązkowe przez pierwsze 60 dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu.

Najpóźniej na 90. dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu wjazdu/wyjazdu państwa członkowskie powinny korzystać z EES z funkcjami biometrycznymi na co najmniej połowie swoich przejść granicznych. Pobranie danych biometrycznych nie powinno być warunkiem wjazdu obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES **na przejściach granicznych, na których uruchomiono** EES ***bez funkcji biometrycznych***.	Najpóźniej na 90. dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu wjazdu/wyjazdu państwa członkowskie powinny korzystać z EES z funkcjami biometrycznymi na co najmniej połowie swoich przejść granicznych. Pobranie danych biometrycznych nie powinno być warunkiem wjazdu obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES ***podczas stopniowego uruchamiania*** EES ***oraz w przypadku zawieszenia tego systemu***.
	Or. en

Poprawka 56
Karlo Ressler

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) Aby zapewnić państwom członkowskim niezbędny czas na dostosowanie się do uruchomienia EES, korzystanie z funkcji biometrycznych na przejściach granicznych nie powinno być obowiązkowe przez pierwsze 60 dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu. Najpóźniej na 90. dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu wjazdu/wyjazdu państwa członkowskie powinny korzystać z EES z funkcjami biometrycznymi na co najmniej połowie swoich przejść granicznych. Pobranie danych biometrycznych nie powinno być warunkiem wjazdu obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES na przejściach granicznych, na których uruchomiono EES bez funkcji biometrycznych.	(11) Aby zapewnić państwom członkowskim niezbędny czas na dostosowanie się do uruchomienia EES, korzystanie z funkcji biometrycznych na przejściach granicznych nie powinno być obowiązkowe przez pierwsze 60 dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu. Najpóźniej na 90. dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu wjazdu/wyjazdu państwa członkowskie powinny korzystać z EES z funkcjami biometrycznymi na co najmniej połowie swoich przejść granicznych. ***W stosownych przypadkach państwa członkowskie powinny nadać priorytet eksploatacji EES z funkcjami biometrycznymi na przejściach granicznych określonych w ich odpowiednich krajowych planach wdrażania, na których to przejściach najczęściej odnotowuje się przypadki nielegalnej migracji, nielegalnego przekraczania granicy lub przestępczości***

zorganizowanej. Pobranie danych biometrycznych nie powinno być warunkiem wjazdu obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES na przejściach granicznych, na których uruchomiono EES bez funkcji biometrycznych.

Or. en

Poprawka 57
Alice Teodorescu Måwe

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) Aby zapewnić państwom członkowskim niezbędny czas na dostosowanie się do uruchomienia EES, korzystanie z funkcji biometrycznych na przejściach granicznych nie powinno być obowiązkowe przez pierwsze 60 dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu. Najpóźniej na 90. dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu wjazdu/wyjazdu państwa członkowskie powinny korzystać z EES z funkcjami biometrycznymi na co najmniej połowie swoich przejść granicznych. Pobranie danych biometrycznych nie powinno być warunkiem wjazdu obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES na przejściach granicznych, na których uruchomiono EES bez funkcji biometrycznych.	(11) Aby zapewnić państwom członkowskim niezbędny czas na dostosowanie się do uruchomienia EES, korzystanie z funkcji biometrycznych na przejściach granicznych nie powinno być obowiązkowe przez pierwsze 60 dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu. ***Państwa członkowskie zdecydowanie zachęca się jednak do korzystania z tych funkcji w tym okresie w celu wsparcia płynnego przejścia operacyjnego oraz umożliwienia szybkiego wykrywania i rozwiązywania wszelkich potencjalnych problemów związanych z wdrażaniem***. Najpóźniej na 90. dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania systemu wjazdu/wyjazdu państwa członkowskie powinny korzystać z EES z funkcjami biometrycznymi na co najmniej połowie swoich przejść granicznych. Pobranie danych biometrycznych nie powinno być warunkiem wjazdu obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES na przejściach granicznych, na których uruchomiono EES bez funkcji biometrycznych.

Or. en

Poprawka 58
Alice Teodorescu Måwe

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(14) Obywateli państw trzecich, których dane podlegają rejestracji w EES, należy informować o ich prawach i obowiązkach związanych z przetwarzaniem ich danych za pomocą szablonu, o którym mowa w art. 50 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2017/2226. Informacje przekazywane obywatelom państw trzecich podlegającym rejestracji w EES powinny uwzględniać stopniowe uruchamianie EES. Obywateli państw trzecich należy informować za pomocą szablonu o spoczywającym na nich obowiązku udostępniania danych biometrycznych na przejściach granicznych, na których jest to warunkiem wjazdu. Należy ich także poinformować za pomocą szablonu o konsekwencjach nieprzekazania danych biometrycznych. W szablonie należy zawrzeć informację o tym, że nie będzie możliwe zweryfikowanie pozostałego okresu dozwolonego pobytu za pomocą zautomatyzowanych środków.	(14) Obywateli państw trzecich, których dane podlegają rejestracji w EES, należy informować o ich prawach i obowiązkach związanych z przetwarzaniem ich danych za pomocą szablonu, o którym mowa w art. 50 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2017/2226***, a także o tym, że odmówi się zgody na wjazd, jeżeli obywatel państwa trzeciego odmówi przekazania żądanych danych biometrycznych do celów rejestracji, weryfikacji lub identyfikacji w EES, jak przewidziano w art. 50 ust. 1 lit. d) i e) rozporządzenia 2017/2226***. Informacje przekazywane obywatelom państw trzecich podlegającym rejestracji w EES powinny uwzględniać stopniowe uruchamianie EES. Obywateli państw trzecich należy informować za pomocą szablonu o spoczywającym na nich obowiązku udostępniania danych biometrycznych na przejściach granicznych, na których jest to warunkiem wjazdu. Należy ich także poinformować za pomocą szablonu o konsekwencjach nieprzekazania danych biometrycznych. W szablonie należy zawrzeć informację o tym, że nie będzie możliwe zweryfikowanie pozostałego okresu dozwolonego pobytu za pomocą zautomatyzowanych środków.

Or. en

Poprawka 59
Francisco Assis
w imieniu grupy S&D

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(14) Obywateli państw trzecich, których dane podlegają rejestracji w EES, należy informować o ich prawach i obowiązkach związanych z przetwarzaniem ich danych za pomocą szablonu, o którym mowa w art. 50 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2017/2226. Informacje przekazywane obywatelom państw trzecich podlegającym rejestracji w EES powinny uwzględniać stopniowe uruchamianie EES. Obywateli państw trzecich należy informować za pomocą szablonu o spoczywającym na nich obowiązku udostępniania danych biometrycznych na przejściach granicznych, na których jest to warunkiem wjazdu. Należy ich także poinformować za pomocą szablonu o konsekwencjach nieprzekazania danych biometrycznych. W szablonie należy zawrzeć informację o tym, że nie będzie możliwe zweryfikowanie pozostałego okresu dozwolonego pobytu za pomocą zautomatyzowanych środków.	(14) Obywateli państw trzecich, których dane podlegają rejestracji w EES, należy informować o ich prawach i obowiązkach związanych z przetwarzaniem ich danych za pomocą szablonu, o którym mowa w art. 50 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2017/2226. Informacje przekazywane obywatelom państw trzecich podlegającym rejestracji w EES powinny uwzględniać stopniowe uruchamianie EES. Obywateli państw trzecich należy informować za pomocą szablonu o spoczywającym na nich obowiązku udostępniania danych biometrycznych na przejściach granicznych, na których jest to warunkiem wjazdu. Należy ich także poinformować za pomocą szablonu o konsekwencjach nieprzekazania danych biometrycznych. W szablonie należy zawrzeć informację o tym, że nie będzie możliwe zweryfikowanie pozostałego okresu dozwolonego pobytu za pomocą zautomatyzowanych środków. ***Organy krajowe powinny dołożyć wszelkich starań, aby zapewnić tym obywatelom państw trzecich szczegółowe informacje na temat okresu ich dozwolonego pobytu w oparciu o stemple zamieszczone w ich dokumentach podróży.***

Or. en

Uzasadnienie

Podróżni będący obywatelami państw trzecich będą mieli obowiązki w kontekście EES, jednak nie będą czerpać w związku z tym korzyści, przynajmniej podczas stopniowego uruchamiania tego systemu. W takich okolicznościach organy krajowe państw członkowskich powinny dołożyć wszelkich uzasadnionych starań, aby informować obywateli państw trzecich o długości pozostającego do wykorzystania okresu dozwolonego pobytu.

Poprawka 60
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(15) Komisja powinna odpowiednio aktualizować informacje na stronie internetowej EES, aby odzwierciedlać stopniowe uruchamianie EES.	(15) Komisja powinna ***co najmniej raz w miesiącu*** odpowiednio aktualizować informacje na stronie internetowej EES, aby odzwierciedlać stopniowe uruchamianie EES.

Or. en

Poprawka 61
Alice Teodorescu Måwe

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) ***Cel, jakim jest podnoszenie świadomości obywateli państw trzecich na temat ich szczególnych praw i obowiązków, można najlepiej osiągnąć, jeżeli państwa członkowskie dostosują realizację kampanii informacyjnej do tego, jak EES będzie działał na ich granicach, na których stosuje się go zgodnie z art. 4 rozporządzenia (UE) 2017/2226.*** Należy zatem dostosować materiały informacyjne opracowane przez Komisję przy wsparciu państw członkowskich w kontekście art. 51 rozporządzenia (UE) 2017/2226, aby przeprowadzić kampanię informacyjną towarzyszącą stopniowemu uruchamianiu EES.	(16) Należy zatem dostosować materiały informacyjne opracowane przez Komisję przy wsparciu państw członkowskich w kontekście art. 51 rozporządzenia (UE) 2017/2226, aby przeprowadzić kampanię informacyjną towarzyszącą stopniowemu uruchamianiu EES.

Or. en

Poprawka 62
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Cel, jakim jest podnoszenie świadomości obywateli państw trzecich na temat ich szczególnych praw i obowiązków, można najlepiej osiągnąć, jeżeli państwa członkowskie dostosują realizację kampanii informacyjnej do tego, jak EES będzie działał na ich granicach, na których stosuje się go zgodnie z art. 4 rozporządzenia (UE) 2017/2226. Należy zatem dostosować materiały informacyjne opracowane przez Komisję przy wsparciu państw członkowskich w kontekście art. 51 rozporządzenia (UE) 2017/2226, aby przeprowadzić kampanię informacyjną towarzyszącą stopniowemu uruchamianiu EES.	(16) Cel, jakim jest podnoszenie świadomości obywateli państw trzecich na temat ich szczególnych praw i obowiązków, można najlepiej osiągnąć, jeżeli państwa członkowskie dostosują realizację kampanii informacyjnej do tego, jak EES będzie działał na ich granicach, na których stosuje się go zgodnie z art. 4 rozporządzenia (UE) 2017/2226. Należy zatem dostosować materiały informacyjne opracowane przez Komisję***, we współpracy z organami nadzorczymi i Europejskim Inspektorem Ochrony Danych oraz*** przy wsparciu państw członkowskich w kontekście art. 51 rozporządzenia (UE) 2017/2226, aby przeprowadzić kampanię informacyjną towarzyszącą stopniowemu uruchamianiu EES.

Or. en

Poprawka 63
Francisco Assis
w imieniu grupy S&D

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Cel, jakim jest podnoszenie świadomości obywateli państw trzecich na temat ich szczególnych praw i obowiązków, można najlepiej osiągnąć, jeżeli państwa członkowskie dostosują realizację kampanii informacyjnej do tego, jak EES będzie działał na ich granicach, na których stosuje się go zgodnie z art. 4 rozporządzenia (UE) 2017/2226. ***Należy zatem*** dostosować materiały informacyjne opracowane ***przez Komisję*** przy wsparciu państw członkowskich w kontekście art. 51 rozporządzenia (UE) 2017/2226, aby	(16) Cel, jakim jest podnoszenie świadomości obywateli państw trzecich na temat ich szczególnych praw i obowiązków, można najlepiej osiągnąć, jeżeli państwa członkowskie dostosują realizację kampanii informacyjnej do tego, jak EES będzie działał na ich granicach, na których stosuje się go zgodnie z art. 4 rozporządzenia (UE) 2017/2226. ***Komisja powinna zatem*** dostosować ***swoje*** materiały informacyjne opracowane przy wsparciu państw członkowskich w kontekście art. 51 rozporządzenia (UE)

przeprowadzić kampanię informacyjną towarzyszącą stopniowemu uruchamianiu EES.

2017/2226, aby ***rzetelna kampania informacyjna towarzyszyła*** stopniowemu uruchamianiu EES.

Or. en

Poprawka 64
Alice Teodorescu Måwe

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) Podczas stopniowego uruchamiania EES usługa sieciowa nie będzie pozwalała obywatelom państw trzecich na elektroniczną weryfikację dokładnego okresu dozwolonego pobytu.	(17) Podczas stopniowego uruchamiania EES usługa sieciowa nie będzie pozwalała obywatelom państw trzecich na elektroniczną weryfikację dokładnego okresu dozwolonego pobytu. ***Niezależnie od tego państwa członkowskie powinny mieć możliwość, we współpracy z Komisją i eu-LISA, wdrożenia tymczasowych lub przedoperacyjnych wersji usługi sieciowej o ograniczonych funkcjach w celu testowania, prezentacji oraz wczesnej walidacji możliwości EES.***

Or. en

Poprawka 65
Francisco Assis
w imieniu grupy S&D

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(17) Podczas stopniowego uruchamiania EES usługa sieciowa nie będzie pozwalała obywatelom państw trzecich na elektroniczną weryfikację dokładnego okresu dozwolonego pobytu.	(17) Podczas stopniowego uruchamiania EES usługa sieciowa nie będzie pozwalała obywatelom państw trzecich na elektroniczną weryfikację dokładnego okresu dozwolonego pobytu. ***Organy krajowe powinny dołożyć wszelkich starań, aby zapewnić tym obywatelom***

państw trzecich szczegółowe informacje na temat okresu ich dozwolonego pobytu w oparciu o stemple zamieszczone w ich dokumentach podróży.

Or. en

Uzasadnienie

Obywatele państw trzecich będą mieli obowiązki w kontekście EES, jednak nie będą czerpać w związku z tym korzyści, przynajmniej podczas stopniowego uruchamiania tego systemu. W takich okolicznościach organy krajowe państw członkowskich powinny dołożyć wszelkich uzasadnionych starań, aby informować obywateli państw trzecich o długości pozostającego do wykorzystania okresu dozwolonego pobytu.

Poprawka 66
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(18) Niniejsze rozporządzenie nie wpływa na obowiązki przewoźników lotniczych, przewoźników morskich i przewoźników międzynarodowych przewożących grupy drogą lądową autokarami, określone w art. 26 ust. 1 Konwencji wykonawczej do układu z Schengen[5] i dyrektywie Rady 2001/51/WE[6]. W związku z tym przewoźnicy powinni sprawdzać stemple umieszczane w dokumentach podróży. Aby zapewnić skuteczną komunikację z przewoźnikami na temat odrębnego stosowania EES na przejściach granicznych, na której ostatecznie skorzystają podróżni, istotne jest, by państwa członkowskie zachowały przejrzystość w kwestii uruchamiania EES na swoich przejściach granicznych.	(18) Niniejsze rozporządzenie nie wpływa na obowiązki przewoźników lotniczych, przewoźników morskich i przewoźników międzynarodowych przewożących grupy drogą lądową autokarami, określone w art. 26 ust. 1 Konwencji wykonawczej do układu z Schengen[5] i dyrektywie Rady 2001/51/WE[6]. W związku z tym przewoźnicy powinni sprawdzać stemple umieszczane w dokumentach podróży. Aby zapewnić skuteczną komunikację z przewoźnikami na temat odrębnego stosowania EES na przejściach granicznych, na której ostatecznie skorzystają podróżni, istotne jest, by państwa członkowskie zachowały przejrzystość w kwestii uruchamiania EES na swoich przejściach granicznych ***i udostępniały swoje krajowe plany wdrażania zainteresowanym stronom z sektora***.

[5] Konwencja wykonawcza do układu z Schengen z dnia 14 czerwca 1985 r. między rządami państw Unii Gospodarczej Beneluksu, Republiki Federalnej Niemiec oraz Republiki Francuskiej w sprawie stopniowego znoszenia kontroli na wspólnych granicach („Konwencja wykonawcza do układu z Schengen”) (Dz.U. L 239 z 22.9.2000, s. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2000/922/oj).

[6] Dyrektywa Rady 2001/51/WE z dnia 28 czerwca 2001 r. uzupełniająca postanowienia art. 26 Konwencji Wykonawczej do Układu z Schengen z dnia 14 czerwca 1985 r. (Dz.U. L 187 z 10.7.2001, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/51/oj).

[5] Konwencja wykonawcza do układu z Schengen z dnia 14 czerwca 1985 r. między rządami państw Unii Gospodarczej Beneluksu, Republiki Federalnej Niemiec oraz Republiki Francuskiej w sprawie stopniowego znoszenia kontroli na wspólnych granicach („Konwencja wykonawcza do układu z Schengen”) (Dz.U. L 239 z 22.9.2000, s. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2000/922/oj).

[6] Dyrektywa Rady 2001/51/WE z dnia 28 czerwca 2001 r. uzupełniająca postanowienia art. 26 Konwencji Wykonawczej do Układu z Schengen z dnia 14 czerwca 1985 r. (Dz.U. L 187 z 10.7.2001, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/51/oj).

Or. en

Poprawka 67
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(19) W art. 22 rozporządzenia (UE) 2017/2226 i art. 12a rozporządzenia (UE) 2016/399 przewidziano okres przejściowy i środki przejściowe odnoszące się do uruchomienia EES. Konieczne jest odstąpienie od tych przepisów w celu zapewnienia, aby okres przejściowy i środki przejściowe miały zastosowanie dopiero po zakończeniu stopniowego uruchamiania systemu. ***Odstępstwo to powinno przestać obowiązywać po upływie 5 lat i 180 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226.***	(19) W art. 22 rozporządzenia (UE) 2017/2226 i art. 12a rozporządzenia (UE) 2016/399 przewidziano okres przejściowy i środki przejściowe odnoszące się do uruchomienia EES. Konieczne jest odstąpienie od tych przepisów w celu zapewnienia, aby okres przejściowy i środki przejściowe miały zastosowanie dopiero po zakończeniu stopniowego uruchamiania systemu.

Or. en

Poprawka 68
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(20) W celu zapewnienia, aby podczas wykonywania swoich zadań organy krajowe i agencje UE unikały podejmowania decyzji wyłącznie na podstawie danych zarejestrowanych w EES, powinny one brać pod uwagę fakt, że rejestry indywidualne zarejestrowane w EES mogą zawierać niekompletne zbiory danych. ***Odstępstwo to powinno przestać obowiązywać po upływie 5 lat od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226, aby odzwierciedlić 5-letni okres przechowywania danych, w przypadku których brakuje wpisu dotyczącego wyjazdu, jak określono w art. 34 ust. 3 tego rozporządzenia.***	(20) W celu zapewnienia, aby podczas wykonywania swoich zadań organy krajowe i agencje UE unikały podejmowania decyzji wyłącznie na podstawie danych zarejestrowanych w EES, powinny one brać pod uwagę fakt, że rejestry indywidualne zarejestrowane w EES mogą zawierać niekompletne ***lub nierzetelne*** zbiory danych.

Or. en

Poprawka 69
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(20) ***W celu zapewnienia, aby podczas wykonywania swoich zadań organy krajowe i agencje UE unikały podejmowania decyzji wyłącznie na podstawie danych zarejestrowanych w EES, powinny one brać*** pod uwagę fakt, że rejestry indywidualne zarejestrowane w EES mogą zawierać niekompletne zbiory danych. Odstępstwo to powinno przestać	(20) ***Biorąc*** pod uwagę fakt, że ***podczas stopniowego uruchamiania systemu*** rejestry indywidualne zarejestrowane w EES mogą zawierać niekompletne zbiory danych***, organy krajowe nie powinny podejmować decyzji mających negatywny wpływ na osoby fizyczne wyłącznie na podstawie danych zarejestrowanych w EES lub na podstawie braku rejestracji***

obowiązywać po upływie 5 lat od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226, aby odzwierciedlić 5-letni okres przechowywania danych, w przypadku których brakuje wpisu dotyczącego wyjazdu, jak określono w art. 34 ust. 3 tego rozporządzenia.

wjazdu lub wyjazdu. Odstępstwo to powinno przestać obowiązywać po upływie 5 lat od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226, aby odzwierciedlić 5-letni okres przechowywania danych, w przypadku których brakuje wpisu dotyczącego wyjazdu, jak określono w art. 34 ust. 3 tego rozporządzenia.

Or. en

Poprawka 70
Marieke Ehlers
w imieniu grupy PfE
Nikola Bartůšek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(20) W celu zapewnienia, aby podczas wykonywania swoich zadań organy krajowe i agencje UE unikały podejmowania decyzji wyłącznie na podstawie danych zarejestrowanych w EES, powinny one brać pod uwagę fakt, że rejestry indywidualne zarejestrowane w EES mogą zawierać niekompletne zbiory danych. Odstępstwo to powinno przestać obowiązywać po upływie 5 lat od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226, aby odzwierciedlić 5-letni okres przechowywania danych, w przypadku których brakuje wpisu dotyczącego wyjazdu, jak określono w art. 34 ust. 3 tego rozporządzenia.	(20) W celu zapewnienia, aby podczas wykonywania swoich zadań organy krajowe i agencje UE unikały podejmowania decyzji wyłącznie na podstawie danych zarejestrowanych w EES, powinny one brać pod uwagę fakt, że rejestry indywidualne zarejestrowane w EES mogą zawierać niekompletne zbiory danych. Odstępstwo to powinno przestać obowiązywać po upływie 5 lat od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226, aby odzwierciedlić 5-letni okres przechowywania danych, w przypadku których brakuje wpisu dotyczącego wyjazdu, jak określono w art. 34 ust. 3 tego rozporządzenia. ***Wpisy dotyczące wjazdu i wyjazdu tworzone podczas stopniowego uruchamiania nie powinny być wykorzystywane do automatycznego tworzenia sprawozdań ani do zautomatyzowanych procesów, m.in. do automatycznego sprawdzania danych z***

ETIAS.

Or. en

Uzasadnienie

Celem niniejszej poprawki jest znalezienie równowagi między całkowitym usunięciem danych a generowaniem fałszywych trafień na podstawie danych niekompletnych.

Poprawka 71
Francisco Assis
w imieniu grupy S&D

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(20) ***W celu zapewnienia, aby*** podczas wykonywania swoich zadań organy krajowe i agencje UE ***unikały*** podejmowania decyzji wyłącznie na podstawie danych zarejestrowanych w EES, powinny one ***brać pod uwagę fakt***, że rejestry indywidualne zarejestrowane w EES mogą zawierać niekompletne zbiory danych. Odstępstwo to powinno przestać obowiązywać po upływie 5 lat od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226, aby odzwierciedlić 5-letni okres przechowywania danych, w przypadku których brakuje wpisu dotyczącego wyjazdu, jak określono w art. 34 ust. 3 tego rozporządzenia.	(20) Podczas wykonywania swoich zadań organy krajowe i agencje UE ***powinny unikać*** podejmowania decyzji wyłącznie ***lub przede wszystkim*** na podstawie danych zarejestrowanych w EES, ***ponieważ*** powinny one ***być świadome***, że rejestry indywidualne zarejestrowane w EES mogą zawierać niekompletne zbiory danych. Odstępstwo to powinno przestać obowiązywać po upływie 5 lat od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226, aby odzwierciedlić 5-letni okres przechowywania danych, w przypadku których brakuje wpisu dotyczącego wyjazdu, jak określono w art. 34 ust. 3 tego rozporządzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Należy doprecyzować, że organy krajowe i agencje UE nie mogą polegać na informacjach zawartych w EES przez okres pięciu lat z uwagi na stopniowe uruchamianie systemu i wynikające z tego niekompletne zbiory danych.

Poprawka 72
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 22

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(22) W okresie stopniowego uruchamiania EES Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej powinna powstrzymać się od wykorzystywania w swoich analizach ryzyka i ocenach narażenia danych zarejestrowanych w EES ze względu na ich niekompletność, która może spowodować opracowywanie mylących analiz ryzyka i ocen narażenia.	***skreśla się***

Or. fi

Poprawka 73
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 22

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(22) W okresie stopniowego uruchamiania EES Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej powinna powstrzymać się od wykorzystywania w swoich analizach ryzyka i ocenach narażenia danych zarejestrowanych w EES ze względu na ich niekompletność, która może spowodować opracowywanie mylących analiz ryzyka i ocen narażenia.	(22) W okresie stopniowego uruchamiania EES Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej powinna powstrzymać się od wykorzystywania w swoich analizach ryzyka i ocenach narażenia danych zarejestrowanych w EES ze względu na ich niekompletność, która może spowodować opracowywanie mylących analiz ryzyka i ocen narażenia. ***Podobnie, zgodnie z zasadą rzetelności i w celu uniknięcia ryzyka nieprawidłowych dopasowań, dostęp Europolu, do celów ochrony porządku publicznego, do danych zarejestrowanych w EES powinien być wykluczony do końca stopniowego uruchamiania EES.***

Or. en

Poprawka 74
Alice Teodorescu Måwe

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(23) Aby zapewnić skuteczne zarządzanie granicami zewnętrznymi podczas stopniowego uruchamiania EES, na przejściach granicznych, na których nie działa EES, odprawę graniczną należy przeprowadzać zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/399 na dzień [dzień przed datą uruchomienia EES zgodnie z decyzją Komisji, której podstawę stanowi art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226]. Na przejściach granicznych, na których działa EES, odprawę graniczną należy przeprowadzać zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/2226 i kodeksem granicznym Schengen. W zakresie weryfikacji na przejściach granicznych, na których działa EES bez funkcji biometrycznych, należy jednak stosować szczególne odstępstwa od tych rozporządzeń, aby umożliwić stopniowe uruchamianie systemu. Powinno się to odbywać bez uszczerbku dla weryfikacji posiadaczy wiz przy użyciu odcisków palców, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 787/2008.	(23) ***Skuteczne zarządzanie granicami zewnętrznymi ma zasadnicze znaczenie dla funkcjonowania strefy Schengen bez odpraw granicznych na granicach wewnętrznych, ponieważ ułatwia legalne przekraczanie granic, zapewnia skuteczne zarządzanie migracjami, zwiększa bezpieczeństwo wewnętrzne poprzez wykrywanie zagrożeń na granicach zewnętrznych i zapobieganie tym zagrożeniom oraz wspiera zasadę swobodnego przepływu osób.*** Aby zapewnić skuteczne zarządzanie granicami zewnętrznymi podczas stopniowego uruchamiania EES, na przejściach granicznych, na których nie działa EES, odprawę graniczną należy przeprowadzać zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/399 na dzień [dzień przed datą uruchomienia EES zgodnie z decyzją Komisji, której podstawę stanowi art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226]. Na przejściach granicznych, na których działa EES, odprawę graniczną należy przeprowadzać zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/2226 i kodeksem granicznym Schengen. W zakresie weryfikacji na przejściach granicznych, na których działa EES bez funkcji biometrycznych, należy jednak stosować szczególne odstępstwa od tych rozporządzeń, aby umożliwić stopniowe uruchamianie systemu. Powinno się to odbywać bez uszczerbku dla weryfikacji posiadaczy wiz przy użyciu odcisków palców, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 787/2008.

Or. en

Poprawka 75
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(24) Państwa członkowskie powinny mieć możliwość całkowitego lub częściowego zawieszenia stosowania EES na niektórych przejściach granicznych, aby umożliwić skuteczne dostosowanie rozwiązań technicznych i organizacyjnych podczas stopniowego uruchamiania EES w danym państwie członkowskim oraz aby zaradzić wyjątkowym okolicznościom, takim jak awaria systemu centralnego EES, systemów krajowych czy infrastruktury łączności lub nadmierne wydłużenie czasu oczekiwania na swoich granicach. W przypadku częściowego zawieszenia stosowania EES należy zawiesić rejestrację danych biometrycznych. W przypadku całkowitego zawieszenia nie należy rejestrować w EES żadnych danych. Aby ograniczyć dodatkowe ryzyko wynikające z uruchomienia EES z funkcjami biometrycznymi, państwa członkowskie powinny mieć możliwość – w wyjątkowych okolicznościach prowadzących do takiego natężenia ruchu, że czas oczekiwania na granicach nadmiernie się wydłuża – zawieszenia rejestracji danych biometrycznych w EES także po zakończeniu stopniowego uruchamiania systemu. Takie zawieszenie powinno być możliwe przez ograniczony okres 60 dni od zakończenia stopniowego uruchamiania EES i należy je przedłużyć o 60 dni, jeżeli mniej niż 80 % rejestrów indywidualnych zarejestrowanych w EES podczas stopniowego uruchamiania EES będzie zawierało dane biometryczne.	(24) Państwa członkowskie powinny mieć możliwość całkowitego lub częściowego zawieszenia stosowania EES na niektórych przejściach granicznych, aby umożliwić skuteczne dostosowanie rozwiązań technicznych i organizacyjnych podczas stopniowego uruchamiania EES w danym państwie członkowskim oraz aby zaradzić wyjątkowym okolicznościom, takim jak awaria systemu centralnego EES, systemów krajowych czy infrastruktury łączności lub nadmierne wydłużenie czasu oczekiwania na swoich granicach. W przypadku częściowego zawieszenia stosowania EES należy zawiesić rejestrację danych biometrycznych. W przypadku całkowitego zawieszenia nie należy rejestrować w EES żadnych danych. Aby ograniczyć dodatkowe ryzyko wynikające z uruchomienia EES z funkcjami biometrycznymi, państwa członkowskie powinny mieć możliwość – w wyjątkowych okolicznościach prowadzących do takiego natężenia ruchu, że czas oczekiwania na granicach nadmiernie się wydłuża – zawieszenia rejestracji danych biometrycznych w EES także po zakończeniu stopniowego uruchamiania systemu. Takie zawieszenie powinno być możliwe przez ograniczony okres 60 dni od zakończenia stopniowego uruchamiania EES i należy je przedłużyć o 60 dni, jeżeli mniej niż 80 % rejestrów indywidualnych zarejestrowanych w EES podczas stopniowego uruchamiania EES będzie zawierało dane biometryczne. ***Zawieszenie rejestracji danych biometrycznych w EES nie powinno mieć negatywnego wpływu na***

prawa i warunki wjazdu obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES. Decyzji o odmowie wjazdu na podstawie rozporządzenia (UE) 2016/399 nie należy podejmować wyłącznie na tej podstawie, że państwo członkowskie zawiesiło rejestrację danych biometrycznych w EES.

Or. en

Poprawka 76
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(24) Państwa członkowskie powinny mieć możliwość całkowitego lub częściowego zawieszenia stosowania EES na niektórych przejściach granicznych, aby umożliwić skuteczne dostosowanie rozwiązań technicznych i organizacyjnych podczas stopniowego uruchamiania EES w danym państwie członkowskim oraz aby zaradzić ***wyjątkowym okolicznościom, takim jak awaria*** systemu centralnego EES, systemów krajowych czy infrastruktury łączności lub ***nadmierne wydłużenie*** czasu oczekiwania na swoich granicach. W przypadku częściowego zawieszenia stosowania EES należy zawiesić rejestrację danych biometrycznych. W przypadku całkowitego zawieszenia nie należy rejestrować w EES żadnych danych. Aby ograniczyć dodatkowe ryzyko wynikające z uruchomienia EES z funkcjami biometrycznymi, państwa członkowskie powinny mieć możliwość – w wyjątkowych okolicznościach prowadzących do takiego natężenia ruchu, że czas oczekiwania na granicach nadmiernie się wydłuża – zawieszenia rejestracji danych biometrycznych w EES	(24) Państwa członkowskie powinny mieć możliwość całkowitego lub częściowego zawieszenia stosowania EES na niektórych przejściach granicznych, aby umożliwić skuteczne dostosowanie rozwiązań technicznych i organizacyjnych podczas stopniowego uruchamiania EES w danym państwie członkowskim oraz aby zaradzić ***przypadkom awarii*** systemu centralnego EES, systemów krajowych czy infrastruktury łączności lub ***nadmiernego wydłużenia*** czasu oczekiwania na swoich granicach. W przypadku częściowego zawieszenia stosowania EES należy zawiesić rejestrację danych biometrycznych. W przypadku całkowitego zawieszenia nie należy rejestrować w EES żadnych danych. Aby ograniczyć dodatkowe ryzyko wynikające z uruchomienia EES z funkcjami biometrycznymi, państwa członkowskie powinny mieć możliwość – w wyjątkowych okolicznościach prowadzących do takiego natężenia ruchu, że czas oczekiwania na granicach nadmiernie się wydłuża – zawieszenia rejestracji danych biometrycznych w EES także po zakończeniu stopniowego

także po zakończeniu stopniowego uruchamiania systemu. Takie zawieszenie powinno być możliwe przez ograniczony okres 60 dni od zakończenia stopniowego uruchamiania EES i należy je przedłużyć o 60 dni, jeżeli mniej niż 80 % rejestrów indywidualnych zarejestrowanych w EES podczas stopniowego uruchamiania EES będzie zawierało dane biometryczne.	uruchamiania systemu. Takie zawieszenie powinno być możliwe przez ograniczony okres 60 dni od zakończenia stopniowego uruchamiania EES i należy je przedłużyć o 60 dni, jeżeli mniej niż 80 % rejestrów indywidualnych zarejestrowanych w EES podczas stopniowego uruchamiania EES będzie zawierało dane biometryczne.

Or. en

Poprawka 77
Marieke Ehlers
w imieniu grupy PfE
Nikola Bartůšek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(25) eu-LISA powinna opracowywać sprawozdania w oparciu o statystyki wykorzystania systemu, służące do oceny jego funkcjonowania, oceny realizacji planów wdrożenia ***państw członkowskich***, określeniu obszarów wymagających poprawy, monitorowaniu odpowiedniości stopniowego uruchamiania EES oraz wspieraniu podejmowania decyzji w sprawie dalszego rozwoju EES i jego optymalizacji.	(25) eu-LISA powinna opracowywać sprawozdania w oparciu o statystyki wykorzystania systemu, służące do oceny jego funkcjonowania, oceny realizacji ***ogólnego planu wdrażania eu-LISA oraz krajowych*** planów wdrożenia ***przez państwa członkowskie***, określeniu obszarów wymagających poprawy, monitorowaniu odpowiedniości stopniowego uruchamiania EES oraz wspieraniu podejmowania decyzji w sprawie dalszego rozwoju EES i jego optymalizacji. ***Ponadto eu-LISA powinna nadal składać regularne sprawozdania swojemu zarządowi, który z kolei będzie nadzorował stopniowe uruchamianie systemu EES.***

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta ma na celu potwierdzenie, że ogólny plan wdrażania jest zgodny z planem krajowym, i wzmocnienie roli zarządu.

Poprawka 78
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(25) eu-LISA powinna ***opracowywać*** sprawozdania w oparciu o statystyki wykorzystania systemu, służące do oceny jego funkcjonowania, oceny realizacji planów wdrożenia państw członkowskich, określeniu obszarów wymagających poprawy, monitorowaniu odpowiedniości stopniowego uruchamiania EES oraz wspieraniu podejmowania decyzji w sprawie dalszego rozwoju EES i jego optymalizacji.	(25) eu-LISA powinna ***publikować*** sprawozdania w oparciu o statystyki wykorzystania systemu, służące do oceny jego funkcjonowania, oceny realizacji planów wdrożenia państw członkowskich, określeniu obszarów wymagających poprawy, monitorowaniu odpowiedniości stopniowego uruchamiania EES oraz wspieraniu podejmowania decyzji w sprawie dalszego rozwoju EES i jego optymalizacji.

Or. en

Poprawka 79
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 26

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(26) Prace przygotowawcze dotyczące planów wdrażania należy rozpocząć z chwilą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Stopniowe uruchamianie systemu powinno rozpocząć się w dniu określonym przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia w sprawie EES. ***Ponieważ niniejsze rozporządzenie przewiduje tymczasowe odstępstwa, powinno ono przestać obowiązywać po upływie 180 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226.*** Przepisy stanowiące odstępstwo dotyczące stosowania okresu przejściowego i	(26) Prace przygotowawcze dotyczące planów wdrażania należy rozpocząć z chwilą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Stopniowe uruchamianie systemu powinno rozpocząć się w dniu określonym przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia w sprawie EES. Przepisy stanowiące odstępstwo dotyczące stosowania okresu przejściowego i środków przejściowych, dostępu do danych EES, weryfikacji przez przewoźników stempli zamieszczonych w dokumentach podróży oraz zawieszenia stosowania EES powinny mieć jednak zastosowanie jeszcze przez ograniczony okres po zakończeniu

środków przejściowych, dostępu do danych EES, weryfikacji przez przewoźników stempli zamieszczonych w dokumentach podróży oraz zawieszenia stosowania EES powinny mieć jednak zastosowanie jeszcze przez ograniczony okres po zakończeniu stopniowego uruchamiania systemu.

stopniowego uruchamiania systemu.

Or. en

Poprawka 80
Francisco Assis
w imieniu grupy S&D

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 26

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(26) Prace przygotowawcze dotyczące planów wdrażania należy rozpocząć z chwilą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Stopniowe uruchamianie systemu powinno rozpocząć się w dniu określonym przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia w sprawie EES. Ponieważ niniejsze rozporządzenie przewiduje tymczasowe odstępstwa, ***powinno ono przestać obowiązywać po upływie 180 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję*** zgodnie z ***art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226***. ***Przepisy stanowiące odstępstwo dotyczące stosowania okresu przejściowego i środków przejściowych, dostępu do danych EES, weryfikacji przez przewoźników stempli zamieszczonych w dokumentach podróży oraz zawieszenia stosowania EES powinny mieć jednak zastosowanie jeszcze przez ograniczony okres po zakończeniu stopniowego uruchamiania systemu.***	(26) Prace przygotowawcze dotyczące planów wdrażania należy rozpocząć z chwilą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Stopniowe uruchamianie systemu powinno rozpocząć się w dniu określonym przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia w sprawie EES. Ponieważ niniejsze rozporządzenie przewiduje tymczasowe odstępstwa, ***powinny one obowiązywać tylko tak długo, jak długo mają zastosowanie*** zgodnie z ***niniejszym rozporządzeniem***.

Or. en

Uzasadnienie

Odstępstwa od przepisów kodeksu granicznego Schengen (2016/399) i samego rozporządzenia w sprawie EES (2017/2226) mają zastosowanie przez pięć lat. Odstępstwa związane z wykorzystywaniem danych przez agencje UE w ramach wykonywania ich zadań również obowiązują przez pięć lat. Ponieważ problem niekompletnych zbiorów danych będzie utrzymywać się przez okres do pięciu lat, organy państw członkowskich nie powinny w tym czasie polegać na zautomatyzowanym mechanizmie w odniesieniu do osób przekraczających okres dozwolonego pobytu. Te różne okresy obowiązywania odstępstw nie znajdują odzwierciedlenia w limicie 180 dni kalendarzowych zaproponowanym w niniejszym motywie.

Poprawka 81
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 26

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(26) Prace przygotowawcze dotyczące planów wdrażania należy rozpocząć z chwilą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Stopniowe uruchamianie systemu powinno rozpocząć się w dniu określonym przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia w sprawie EES. Ponieważ niniejsze rozporządzenie przewiduje tymczasowe odstępstwa, powinno ono przestać obowiązywać po upływie 180 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226. Przepisy stanowiące odstępstwo dotyczące stosowania okresu przejściowego i środków przejściowych, dostępu do danych EES, weryfikacji przez przewoźników stempli zamieszczonych w dokumentach podróży oraz zawieszenia stosowania EES powinny mieć jednak zastosowanie jeszcze przez ograniczony okres po zakończeniu stopniowego uruchamiania systemu.	(26) Prace przygotowawcze dotyczące planów wdrażania należy rozpocząć z chwilą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. ***Państwa członkowskie, które nie złożyły jeszcze deklaracji gotowości, wzywa się do uczynienia tego w ciągu 30 dni od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.*** Stopniowe uruchamianie systemu powinno rozpocząć się w dniu określonym przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia w sprawie EES. ***Data ta powinna przypadać nie później niż 60 dni po złożeniu ostatniej deklaracji gotowości lub 90 dni od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej***. Ponieważ niniejsze rozporządzenie przewiduje tymczasowe odstępstwa, powinno ono przestać obowiązywać po upływie 180 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226. Przepisy stanowiące odstępstwo dotyczące stosowania okresu przejściowego i środków przejściowych, dostępu do danych EES, weryfikacji przez przewoźników

stempli zamieszczonych w dokumentach podróży oraz zawieszenia stosowania EES powinny mieć jednak zastosowanie jeszcze przez ograniczony okres po zakończeniu stopniowego uruchamiania systemu.

Or. en

Poprawka 82
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) „stopniowe uruchamianie EES" oznacza okres ***180 dni kalendarzowych, licząc*** od dnia określonego przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226;	a) „stopniowe uruchamianie EES" oznacza okres ***rozpoczynający się*** od dnia określonego przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226 ***i trwający do momentu spełnienia wszystkich wymogów określonych w art. 7a.***;

Or. en

Poprawka 83
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) „stopniowe uruchamianie EES" oznacza okres 180 dni kalendarzowych, licząc od dnia określonego przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226;	a) „stopniowe uruchamianie EES" oznacza okres 180 dni kalendarzowych, licząc od dnia określonego przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226***, nie później niż 60 dni po złożeniu ostatniej deklaracji gotowości lub 90 dni po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej***;

Or. en

Poprawka 84
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Do dnia [***30.*** dnia kalendarzowego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] Agencja Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) przekazuje Komisji, państwom członkowskim i Europolowi ogólny plan wdrażania dotyczący stopniowego uruchamiania EES, z uwzględnieniem etapów określonych w art. 4. Ten plan wdrażania zawiera wytyczne dla państw członkowskich i Europolu dotyczące korzystania z EES, w tym limity przepustowości systemu centralnego EES.	1. Do dnia [***91.*** dnia kalendarzowego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] Agencja Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) przekazuje Komisji, państwom członkowskim i Europolowi ogólny plan wdrażania dotyczący stopniowego uruchamiania EES, z uwzględnieniem etapów określonych w art. 4. Ten plan wdrażania zawiera wytyczne dla państw członkowskich i Europolu dotyczące korzystania z EES, w tym limity przepustowości ***i inne istotne ograniczenia*** systemu centralnego EES.

Or. en

Poprawka 85
Alice Teodorescu Måwe

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Do dnia [30. dnia kalendarzowego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] Agencja Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-	1. Do dnia [30. dnia kalendarzowego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] Agencja Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-

LISA) przekazuje Komisji, państwom członkowskim i Europolowi ogólny plan wdrażania dotyczący stopniowego uruchamiania EES, z uwzględnieniem etapów określonych w art. 4. Ten plan wdrażania zawiera wytyczne dla państw członkowskich i Europolu dotyczące korzystania z EES, w tym limity przepustowości systemu centralnego EES.	LISA) przekazuje Komisji, ***Parlamentowi Europejskiemu,*** państwom członkowskim i Europolowi ogólny plan wdrażania dotyczący stopniowego uruchamiania EES, z uwzględnieniem etapów określonych w art. 4. Ten plan wdrażania zawiera wytyczne dla państw członkowskich i Europolu dotyczące korzystania z EES, w tym limity przepustowości systemu centralnego EES.

Or. en

Poprawka 86
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Do dnia [30. dnia kalendarzowego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] Agencja Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) przekazuje Komisji, państwom członkowskim i Europolowi ogólny plan wdrażania dotyczący stopniowego uruchamiania EES, z uwzględnieniem etapów określonych w art. 4. Ten plan wdrażania zawiera wytyczne dla państw członkowskich i Europolu dotyczące korzystania z EES, w tym limity przepustowości systemu centralnego EES.	1. Do dnia [30. dnia kalendarzowego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] Agencja Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) przekazuje Komisji, ***Parlamentowi Europejskiemu,*** państwom członkowskim i Europolowi ogólny plan wdrażania dotyczący stopniowego uruchamiania EES, z uwzględnieniem etapów określonych w art. 4. Ten plan wdrażania zawiera wytyczne dla państw członkowskich i Europolu dotyczące korzystania z EES, w tym limity przepustowości systemu centralnego EES.

Or. en

Poprawka 87
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Do dnia [30. dnia kalendarzowego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] Agencja Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) przekazuje Komisji, państwom członkowskim i Europolowi ogólny plan wdrażania dotyczący stopniowego uruchamiania EES, z uwzględnieniem etapów określonych w art. 4. Ten plan wdrażania zawiera wytyczne dla państw członkowskich ***i Europolu*** dotyczące korzystania z EES, w tym limity przepustowości systemu centralnego EES.	1. Do dnia [30. dnia kalendarzowego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] Agencja Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) przekazuje Komisji, państwom członkowskim i Europolowi ogólny plan wdrażania dotyczący stopniowego uruchamiania EES, z uwzględnieniem etapów określonych w art. 4. Ten plan wdrażania zawiera wytyczne dla państw członkowskich dotyczące korzystania z EES, w tym limity przepustowości systemu centralnego EES.

Or. en

Poprawka 88
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Do dnia [***60.*** dnia kalendarzowego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia], w porozumieniu z Komisją i eu-LISA, państwa członkowskie opracowują krajowy plan wdrażania dotyczący stopniowego uruchamiania EES, z uwzględnieniem ogólnego planu wdrażania, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, oraz etapów określonych w art. 4.	2. Do dnia [***180.*** dnia kalendarzowego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia], w porozumieniu z Komisją i eu-LISA, państwa członkowskie opracowują krajowy plan wdrażania dotyczący stopniowego uruchamiania EES, z uwzględnieniem ogólnego planu wdrażania, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, oraz etapów określonych w art. 4.

Or. en

Poprawka 89

Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Do dnia [60. dnia kalendarzowego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia], w porozumieniu z Komisją i eu-LISA, państwa członkowskie ***opracowują*** krajowy plan wdrażania dotyczący stopniowego uruchamiania EES, z uwzględnieniem ogólnego planu wdrażania, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, oraz etapów określonych w art. 4.	2. Do dnia [60. dnia kalendarzowego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia], w porozumieniu z Komisją i eu-LISA, państwa członkowskie ***publikują*** krajowy plan wdrażania dotyczący stopniowego uruchamiania EES ***oraz udostępniają go Komisji, Parlamentowi Europejskiemu i zainteresowanym stronom z sektora***, z uwzględnieniem ogólnego planu wdrażania, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, oraz etapów określonych w art. 4.

Or. en

Poprawka 90
Alice Teodorescu Måwe

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Do dnia [60. dnia kalendarzowego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia], w porozumieniu z Komisją i eu-LISA, państwa członkowskie opracowują krajowy plan wdrażania dotyczący stopniowego uruchamiania EES, z uwzględnieniem ogólnego planu wdrażania, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, oraz etapów określonych w art. 4.	2. Do dnia [60. dnia kalendarzowego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia], w porozumieniu z Komisją i eu-LISA, państwa członkowskie opracowują krajowy plan wdrażania dotyczący stopniowego uruchamiania EES, z uwzględnieniem ogólnego planu wdrażania, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, oraz etapów określonych w art. 4. ***eu-LISA ocenia, czy krajowe plany wdrażania są spójne z ogólnym planem wdrażania, i potwierdza, że nie zawierają one żadnych niedociągnięć, które mogłyby jeszcze bardziej opóźnić uruchomienie EES.***

Or. en

Poprawka 91
Karlo Ressler

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Przy opracowywaniu krajowych planów wdrażania, o których mowa w ust. 2, państwa członkowskie, w stosownych przypadkach, konsultują się z Europejską Agencją Straży Granicznej i Przybrzeżnej w celu zidentyfikowania przejść granicznych, na których najczęściej odnotowuje się przypadki nielegalnej migracji lub nielegalnego przekraczania granicy. W stosownych przypadkach mogą również skonsultować się z Europolem w celu oceny zaangażowania zorganizowanych siatek przestępczych, zwłaszcza jeśli chodzi o ułatwianie takiego przekraczania granicy. Takie konsultacje mają na celu zapewnienie, aby nadanie priorytetu wykorzystywaniu EES na tych przejściach granicznych gwarantowało od samego początku maksymalizację korzyści dla bezpieczeństwa wynikających z EES.

Or. en

Poprawka 92
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W odniesieniu do każdego z etapów określonych w art. 4 krajowe plany wdrażania zawierają informacje na temat progów i wymogów określonych w tym	3. W odniesieniu do każdego z etapów określonych w art. 4 krajowe plany wdrażania zawierają informacje na temat ***sposobu spełnienia*** progów i wymogów

art. 4.	określonych w tym art. 4.

Or. en

Poprawka 93
Francisco Assis
w imieniu grupy S&D

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Począwszy od 30. dnia kalendarzowego po stopniowym uruchamianiu EES państwa członkowskie przekazują Komisji i eu-LISA comiesięczne sprawozdania z realizacji krajowych planów wdrażania, w tym z realizacji środków naprawczych, jeżeli są one konieczne aby wypełnić obowiązki określone w art. 4.	4. Począwszy od 30. dnia kalendarzowego po stopniowym uruchamianiu EES ***do czasu, gdy państwo członkowskie będzie w pełni korzystać z EES w odniesieniu do wszystkich obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES, jednocześnie na wszystkich przejściach granicznych w tym państwie,*** państwa członkowskie przekazują Komisji i eu-LISA comiesięczne sprawozdania z realizacji krajowych planów wdrażania, w tym z realizacji środków naprawczych, jeżeli są one konieczne aby wypełnić obowiązki określone w art. 4.

Or. en

Uzasadnienie

Państwa członkowskie powinny być zobowiązane do przedstawiania comiesięcznych sprawozdań z realizacji swoich planów wdrażania wyłącznie do momentu, w którym system zostanie w pełni wdrożony w danym państwie członkowskim.

Poprawka 94
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

4. Począwszy od 30. dnia kalendarzowego po stopniowym uruchamianiu EES państwa członkowskie przekazują Komisji i eu-LISA comiesięczne sprawozdania z realizacji krajowych planów wdrażania, w tym z realizacji środków naprawczych, jeżeli są one konieczne aby wypełnić obowiązki określone w art. 4.	4. Począwszy od 30. dnia kalendarzowego po stopniowym uruchamianiu EES państwa członkowskie przekazują Komisji***, Parlamentowi Europejskiemu*** i eu-LISA comiesięczne sprawozdania z realizacji krajowych planów wdrażania, w tym z realizacji środków naprawczych, jeżeli są one konieczne aby wypełnić obowiązki określone w art. 4.

Or. en

Poprawka 95
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Sophie Wilmès, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Na wniosek Komisji eu-LISA przedstawia jej statystyki niezbędne do monitorowania krajowych planów wdrażania, zgodnie z art. 63 ust. 6 rozporządzenia (UE) 2017/2226.	5. Na wniosek Komisji eu-LISA przedstawia jej statystyki niezbędne do monitorowania ***pomyślnej i terminowej realizacji*** krajowych planów wdrażania, ***a także ogólnego planu wdrażania,*** zgodnie z art. 63 ust. 6 rozporządzenia (UE) 2017/2226.

Or. en

Poprawka 96
Marieke Ehlers
w imieniu grupy PfE
Nikola Bartůšek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. Zarząd eu-LISA przyjmuje ogólny plan wdrażania eu-LISA, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu. Zarząd eu-

LISA monitoruje również rozwój systemu centralnego EES zgodnie z art. 19 rozporządzenia (UE) 2018/1726, w szczególności w odniesieniu do stopniowego uruchamiania systemu.

Or. en

Poprawka 97
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. Komisja, w porozumieniu z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, wyda wytyczne dotyczące przetwarzania danych osobowych w EES podczas stopniowego uruchamiania tego systemu.

Or. en

Poprawka 98
Alice Teodorescu Måwe

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. Krajowe plany wdrażania, które mają zostać ustanowione przez państwa członkowskie na podstawie niniejszego rozporządzenia, powinny być zwięzłe i proporcjonalne oraz nie powinny przewidywać nadmiernych obciążeń administracyjnych.

Or. en

Poprawka 99
Francisco Assis
w imieniu grupy S&D

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Na zasadzie odstępstwa od art. 66 ust. 6 rozporządzenia (UE) 2017/2226 podczas stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie ***korzystają*** z EES zgodnie z przepisami niniejszego artykułu.	1. Na zasadzie odstępstwa od art. 66 ust. 6 rozporządzenia (UE) 2017/2226 podczas stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie ***mogą korzystać*** z EES zgodnie z przepisami niniejszego artykułu.

Or. en

Uzasadnienie

Państwa członkowskie powinny zachować swobodę pełnego korzystania z EES na wszystkich przejściach granicznych od pierwszego dnia, jeśli takie jest ich preferowane podejście.

Poprawka 100
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od ***pierwszego*** dnia stopniowego uruchamiania EES każde państwo członkowskie stosuje EES przy wjeździe ***i*** wyjeździe na co najmniej jednym przejściu granicznym – w miarę możliwości i w stosownych przypadkach zarówno na lotniczych, jak i na lądowych oraz morskich przejściach granicznych – aby rejestrować i przechowywać dane obywateli państw trzecich, o których mowa w art. 2 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226. Państwa członkowskie rejestrują w EES co najmniej ***10 %*** szacunkowej liczby przekroczeń swojej granicy.	Od ***30.*** dnia stopniowego uruchamiania EES każde państwo członkowskie stosuje EES przy wjeździe ***lub*** wyjeździe na co najmniej jednym przejściu granicznym – w miarę możliwości i w stosownych przypadkach zarówno na lotniczych, jak i na lądowych oraz morskich przejściach granicznych – aby rejestrować i przechowywać dane obywateli państw trzecich, o których mowa w art. 2 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226. Państwa członkowskie rejestrują w EES co najmniej ***2 %*** szacunkowej liczby przekroczeń swojej granicy.

Or. en

Poprawka 101
Marieke Ehlers
w imieniu grupy PfE
Nikola Bartůšek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Od pierwszego dnia stopniowego uruchamiania EES każde państwo członkowskie stosuje EES przy wjeździe i wyjeździe na co najmniej jednym przejściu granicznym – w miarę możliwości i w stosownych przypadkach zarówno na lotniczych, jak i na lądowych oraz morskich przejściach granicznych – aby rejestrować i przechowywać dane obywateli państw trzecich, o których mowa w art. 2 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226. Państwa członkowskie rejestrują w EES co najmniej 10 % szacunkowej liczby przekroczeń swojej granicy.	Od pierwszego dnia stopniowego uruchamiania EES każde państwo członkowskie stosuje EES przy wjeździe i wyjeździe na co najmniej jednym przejściu granicznym – w miarę możliwości i w stosownych przypadkach zarówno na lotniczych, jak i na lądowych oraz morskich przejściach granicznych – aby rejestrować i przechowywać dane obywateli państw trzecich, o których mowa w art. 2 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226. ***Najpóźniej od 30. dnia kalendarzowego po rozpoczęciu stopniowego uruchamiania systemu EES*** państwa członkowskie rejestrują w EES co najmniej 10 % szacunkowej liczby przekroczeń swojej granicy.

Or. en

Uzasadnienie

Zgodnie z podejściem sprawozdawczyni (poprawka 20) proponujemy stopniowe podejście w ciągu pierwszych 30 dni. Jest to propozycja która może zostać zatwierdzona przez Komisję.

Poprawka 102
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przez pierwsze ***60*** dni kalendarzowych od	Przez pierwsze ***180*** dni kalendarzowych od

rozpoczęcia stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie mogą stosować EES bez funkcji biometrycznych, a organy krajowe mogą tworzyć lub aktualizować rejestry indywidualne bez danych biometrycznych.	rozpoczęcia stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie mogą stosować EES bez funkcji biometrycznych, a organy krajowe mogą tworzyć lub aktualizować rejestry indywidualne bez danych biometrycznych.

Or. en

Poprawka 103
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Najpóźniej od ***90.*** dnia kalendarzowego po rozpoczęciu stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie stosują EES z funkcjami biometrycznymi na co najmniej ***połowie*** swoich przejść granicznych. Państwa członkowskie rejestrują co najmniej ***50 %*** szacunkowej liczby przekroczeń swojej granicy. Rejestry indywidualne obywateli państw trzecich, o których mowa w art. 2 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226, i których zarejestrowano w EES, ***zawierają*** dane biometryczne.	3. Najpóźniej od ***180.*** dnia kalendarzowego po rozpoczęciu stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie stosują EES z funkcjami biometrycznymi na co najmniej ***10 %*** swoich przejść granicznych. Państwa członkowskie rejestrują co najmniej ***10 %*** szacunkowej liczby przekroczeń swojej granicy. Rejestry indywidualne obywateli państw trzecich, o których mowa w art. 2 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226, i których zarejestrowano w EES, ***mogą zawierać*** dane biometryczne.

Or. en

Poprawka 104
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Najpóźniej od 90. dnia kalendarzowego po rozpoczęciu stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie stosują EES z funkcjami	3. Najpóźniej od 90. dnia kalendarzowego po rozpoczęciu stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie stosują EES z funkcjami

biometrycznymi na co najmniej połowie swoich przejść granicznych. Państwa członkowskie rejestrują co najmniej 50 % szacunkowej liczby przekroczeń swojej granicy. Rejestry indywidualne obywateli państw trzecich, o których mowa w art. 2 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226, i których zarejestrowano w EES, zawierają dane biometryczne.	biometrycznymi na co najmniej połowie swoich przejść granicznych. Państwa członkowskie rejestrują co najmniej 50 % szacunkowej liczby przekroczeń swojej granicy. Rejestry indywidualne obywateli państw trzecich, o których mowa w art. 2 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226, i których zarejestrowano w EES ***obsługiwanym z wykorzystaniem funkcji biometrycznych***, zawierają dane biometryczne.

Or. en

Poprawka 105
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Nie później niż po upływie ***150*** dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie stosują EES z funkcjami biometrycznymi na ***wszystkich*** swoich ***przejściach*** granicznych i ***nadal*** rejestrują w EES co najmniej 50 % szacunkowej liczby przekroczeń swoich granic.	4. Nie później niż po upływie ***300*** dni kalendarzowych od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie stosują EES z funkcjami biometrycznymi na ***połowie*** swoich ***przejść*** granicznych i rejestrują w EES co najmniej 50 % szacunkowej liczby przekroczeń swoich granic.

Or. en

Poprawka 106
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Nie później niż ***170.*** dnia kalendarzowego od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie stosują EES z funkcjami	5. Nie później niż ***320.*** dnia kalendarzowego od rozpoczęcia stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie stosują EES z funkcjami

biometrycznymi na wszystkich swoich przejściach granicznych i rejestrują w EES wszystkich obywateli państw trzecich, o których mowa w art. 2 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226.	biometrycznymi na wszystkich swoich przejściach granicznych i rejestrują w EES wszystkich obywateli państw trzecich, o których mowa w art. 2 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226.

Or. en

Poprawka 107
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. Rejestracja danych biometrycznych w EES nie stanowi warunku wjazdu dla obywateli państw trzecich podlegających rejestracji w EES podczas stopniowego uruchamiania systemu.

Or. en

Poprawka 108
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Decyzje o odmowie wjazdu podjęte na przejściu granicznym, na którym stosuje się EES, rejestruje się w EES, zgodnie z art. 18 rozporządzenia (UE) 2017/2226. ***W przypadku stosowania EES z funkcjami biometrycznymi, decyzje o odmowie wjazdu rejestruje się wraz z danymi biometrycznymi osób, które one dotyczą. W przypadku stosowania EES bez funkcji biometrycznych,*** decyzje o odmowie wjazdu rejestruje się bez danych biometrycznych osób, które one dotyczą.	6. Decyzje o odmowie wjazdu podjęte na przejściu granicznym, na którym stosuje się EES, rejestruje się w EES, zgodnie z art. 18 rozporządzenia (UE) 2017/2226. Decyzje o odmowie wjazdu rejestruje się bez danych biometrycznych osób, które one dotyczą.

Or. en

Poprawka 109
Alice Teodorescu Måwe

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Decyzje o odmowie wjazdu podjęte na przejściu granicznym, na którym stosuje się EES, rejestruje się w EES, zgodnie z art. 18 rozporządzenia (UE) 2017/2226. W przypadku stosowania EES z funkcjami biometrycznymi, decyzje o odmowie wjazdu rejestruje się wraz z danymi biometrycznymi osób, które one dotyczą. W przypadku stosowania EES bez funkcji biometrycznych, decyzje o odmowie wjazdu rejestruje się bez danych biometrycznych osób, które one dotyczą.	6. Decyzje o odmowie wjazdu podjęte na przejściu granicznym, na którym stosuje się EES, rejestruje się w EES, zgodnie z art. 18 rozporządzenia (UE) 2017/2226. W przypadku stosowania EES z funkcjami biometrycznymi, decyzje o odmowie wjazdu rejestruje się wraz z danymi biometrycznymi osób, które one dotyczą. W przypadku stosowania EES bez funkcji biometrycznych, decyzje o odmowie wjazdu rejestruje się bez danych biometrycznych osób, które one dotyczą***, chyba że takie dane można pobrać z VIS***.

Or. en

Poprawka 110
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Od pierwszego dnia stopniowego uruchamiania EES Europol korzysta z EES zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/2226.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 111
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. ***Od*** pierwszego dnia stopniowego uruchamiania EES Europol korzysta z EES zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/2226.	7. ***Podczas*** pierwszego dnia stopniowego uruchamiania EES Europol ***nie*** korzysta z EES zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/2226.

Or. en

Poprawka 112
Francisco Assis
w imieniu grupy S&D

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Oprócz przepisów art. 4 w okresie stopniowego uruchamiania EES mają również zastosowanie zasady określone w niniejszym artykule.	1. Oprócz przepisów art. 4 w okresie stopniowego uruchamiania EES ***do wszystkich państw członkowskich*** mają również zastosowanie zasady określone w niniejszym artykule.

Or. en

Uzasadnienie

Chociaż odstępstwo przewidziane w art. 4 powinno być fakultatywne dla państw członkowskich, muszą one przestrzegać zasad określonych w art. 5 dotyczących stemplowania dokumentów podróży.

Poprawka 113
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Do celów wprowadzania, zmieniania, usuwania i przeglądania	3. Do celów wprowadzania, zmieniania, usuwania i przeglądania

danych w EES organy krajowe, które są właściwe do celów określonych w art. 23-35 rozporządzenia (UE) 2017/2226, przyznają stemplom większą wagę niż danym z EES, w tym w przypadku rozbieżności lub w przypadkach, o których mowa w art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/2226. ***W przypadku braku stempla decydują dane zarejestrowane w EES.***	danych w EES organy krajowe, które są właściwe do celów określonych w art. 23-35 rozporządzenia (UE) 2017/2226, przyznają stemplom większą wagę niż danym z EES, w tym w przypadku rozbieżności lub w przypadkach, o których mowa w art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/2226.

Or. en

Poprawka 114
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku, gdy w dokumencie podróży nie zamieszczono stempla***, a w EES nie utworzono indywidualnego rejestru*** obywatela państwa trzeciego, który przebywa na terytorium państw członkowskich, organy krajowe mogą domniemywać, że dany obywatel państwa trzeciego nie spełnia warunków wjazdu lub pobytu w państwach członkowskich lub przestał spełniać te warunki.	W przypadku, gdy w dokumencie podróży nie zamieszczono stempla ***dla*** obywatela państwa trzeciego, który przebywa na terytorium państw członkowskich, organy krajowe mogą domniemywać, że dany obywatel państwa trzeciego nie spełnia warunków wjazdu lub pobytu w państwach członkowskich lub przestał spełniać te warunki.

Or. en

Poprawka 115
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku, gdy w dokumencie podróży nie zamieszczono stempla, a w EES nie utworzono indywidualnego rejestru obywatela państwa trzeciego, który	W przypadku, gdy w dokumencie podróży nie zamieszczono stempla, a w EES nie utworzono indywidualnego rejestru obywatela państwa trzeciego, który

przebywa na terytorium państw członkowskich, organy krajowe ***mogą*** domniemywać, że dany obywatel państwa trzeciego nie spełnia warunków wjazdu lub pobytu w państwach członkowskich lub przestał spełniać te warunki.	przebywa na terytorium państw członkowskich, organy krajowe ***muszą*** domniemywać, że dany obywatel państwa trzeciego nie spełnia warunków wjazdu lub pobytu w państwach członkowskich lub przestał spełniać te warunki.

Or. fi

Poprawka 116
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Organy krajowe i Europol nie uwzględniają:	***skreśla się***
a) wyników dostarczonych przez automatyczny kalkulator, który wskazuje maksymalny okres dozwolonego pobytu, o którym to kalkulatorze mowa w art. 11 rozporządzenia (UE) 2017/2226;	
b) automatycznie wygenerowanego wykazu osób przekraczających okres dozwolonego pobytu i konsekwencji tego wykazu, w szczególności zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c) i h), art. 12 ust. 3, art. 16 ust. 4, art. 34 ust. 3, art. 50 ust. 1 lit. i) i k), art. 63 ust. 1 lit. e) rozporządzenia (UE) 2017/2226.	

Or. en

Poprawka 117
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 9
—
—

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Trwa stopniowe wdrażanie systemu wjazdu/wyjazdu. W okresie wdrażania [od …] na niektórych granicach zewnętrznych państw członkowskich Państwa dane osobowe, w tym dane biometryczne, mogą nie być gromadzone do celów systemu wjazdu/wyjazdu. ***Jeśli będziemy mieli obowiązek zgromadzić te informacje, a Państwo odmówią ich podania, otrzymają Państwo odmowę*** wjazdu. We wspomnianym okresie stopniowego wdrażania systemu Państwa dane nie będą automatycznie dodawane do wykazu osób przekraczających okres dozwolonego pobytu. Ponadto nie będą Państwo mogli sprawdzić, korzystając ze strony internetowej lub sprzętu dostępnego na przejściach granicznych, pozostającego Państwu do wykorzystania okresu dozwolonego pobytu.	„Trwa stopniowe wdrażanie systemu wjazdu/wyjazdu. W okresie wdrażania [od …] na niektórych granicach zewnętrznych państw członkowskich Państwa dane osobowe, w tym dane biometryczne, mogą nie być gromadzone do celów systemu wjazdu/wyjazdu. ***Na przejściach granicznych, na których działa system wjazdu/wyjazdu z funkcjami biometrycznymi, mają Państwo obowiązek podać swoje dane biometryczne. Brak rejestracji danych biometrycznych w okresie stopniowego uruchamiania systemu wjazdu/wyjazdu nie będzie sam w sobie prowadził do automatycznej odmowy*** wjazdu. We wspomnianym okresie stopniowego wdrażania systemu Państwa dane nie będą automatycznie dodawane do wykazu osób przekraczających okres dozwolonego pobytu. Ponadto nie będą Państwo mogli sprawdzić, korzystając ze strony internetowej lub sprzętu dostępnego na przejściach granicznych, pozostającego Państwu do wykorzystania okresu dozwolonego pobytu.

Or. en

Poprawka 118
Francisco Assis
w imieniu grupy S&D

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 9
–
–

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Trwa stopniowe wdrażanie systemu wjazdu/wyjazdu. W okresie wdrażania [od …] na niektórych granicach zewnętrznych państw członkowskich ***Państwa dane osobowe, w tym dane biometryczne, mogą nie być gromadzone***	„Trwa stopniowe wdrażanie systemu wjazdu/wyjazdu. W okresie wdrażania [od …] ***Państwa dane osobowe, w tym dane biometryczne, mogą być gromadzone do celów systemu wjazdu/wyjazdu*** na niektórych granicach zewnętrznych państw

do celów systemu wjazdu/wyjazdu. ***Jeśli będziemy mieli obowiązek zgromadzić te informacje***, a Państwo odmówią ich podania, otrzymają Państwo odmowę wjazdu. We wspomnianym okresie stopniowego wdrażania systemu Państwa dane nie będą automatycznie dodawane do wykazu osób przekraczających okres dozwolonego pobytu. Ponadto nie będą Państwo mogli sprawdzić, korzystając ze strony internetowej lub sprzętu dostępnego na przejściach granicznych, pozostającego Państwu do wykorzystania okresu dozwolonego pobytu.	członkowskich***, natomiast na innych granicach zewnętrznych państw członkowskich mogą nie być gromadzone***. ***Jeśli państwo członkowskie zwróci się do Państwa o zgodę na gromadzenie tych informacji***, a Państwo odmówią ich podania, otrzymają Państwo odmowę wjazdu. We wspomnianym okresie stopniowego wdrażania systemu Państwa dane nie będą automatycznie dodawane do wykazu ***potencjalnych*** osób przekraczających okres dozwolonego pobytu. Ponadto nie będą Państwo mogli sprawdzić, korzystając ze strony internetowej lub sprzętu dostępnego na przejściach granicznych, pozostającego Państwu do wykorzystania okresu dozwolonego pobytu. ***Wszelkie pytania dotyczące okresu dozwolonego pobytu mogą Państwo kierować do odpowiednich organów krajowych na granicach zewnętrznych.***

Or. en

Uzasadnienie

(Poprawka ta ma zastosowanie wyłącznie do proponowanych dodatkowych danych, o których mowa w art. 5 ust. 9 tego rozporządzenia)

Poprawka 119
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
11. W kampanii informacyjnej towarzyszącej uruchamianiu EES, o której mowa w art. 51 rozporządzenia (UE) 2017/2226, odzwierciedla się szczegółowe warunki na przejściach granicznych, zapewnia się, aby odpowiednie informacje przekazywano osobom, których one dotyczą, oraz uwzględnia się etapy określone w art. 4 niniejszego	11. W kampanii informacyjnej towarzyszącej uruchamianiu EES, o której mowa w art. 51 rozporządzenia (UE) 2017/2226, odzwierciedla się szczegółowe warunki na przejściach granicznych, zapewnia się, aby odpowiednie informacje przekazywano osobom, których one dotyczą, oraz uwzględnia się etapy określone w art. 4 niniejszego

rozporządzenia. Komisja wspiera państwa członkowskie w przygotowywaniu dostosowanych materiałów kampanii informacyjnej.	rozporządzenia. Komisja***, we współpracy z organami nadzorczymi i Europejskim Inspektorem Ochrony Danych,*** wspiera państwa członkowskie w przygotowywaniu dostosowanych materiałów kampanii informacyjnej.

Or. en

Poprawka 120
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
12. Zawiesza się stosowanie art. 12 ust. 1 ***i*** 2, art. 13 ust. 1 i 2, art. 20 ***i*** art. 21 rozporządzenia (UE) 2017/2226.	12. Zawiesza się***, do czasu zakończenia stopniowego uruchamiania EES,*** stosowanie ***art. 11,*** art. 12 ust. 1***,*** 2 ***i 3***, art. 13 ust. 1 i 2, art. 20***,*** art. 21 ***oraz art. 63 ust. 1 lit. e)*** rozporządzenia (UE) 2017/2226.

Or. en

Poprawka 121
Marieke Ehlers
w imieniu grupy PfE
Nikola Bartůšek

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
13. Na zasadzie odstępstwa od art. 22 rozporządzenia (UE) 2017/2226 i art. 12a rozporządzenia (UE) 2016/399 okres przejściowy i środki przejściowe określone w tych artykułach stosuje się ***od pierwszego dnia*** po zakończeniu stopniowego uruchamiania EES.	13. Na zasadzie odstępstwa od art. 22 rozporządzenia (UE) 2017/2226 i art. 12a rozporządzenia (UE) 2016/399 okres przejściowy i środki przejściowe określone w tych artykułach stosuje się ***90 dni*** po zakończeniu stopniowego uruchamiania EES.

Or. en

Uzasadnienie

Rozporządzenie w sprawie EES stanowi, że przed uruchomieniem EES osoby wjeżdżające do strefy Schengen muszą posiadać dokumentację utworzoną przy wjeździe. Aby usprawnić procedury wyjazdowe, proponujemy przedłużenie tego wymogu utworzenia dokumentacji przy wyjeździe ze strefy Schengen o 90 dni.

Poprawka 122
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 14 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Na zasadzie odstępstwa od akapitu drugiego ***na przejściach granicznych, na których stosuje się*** EES ***bez funkcji biometrycznych,*** nie stosuje się art. 6 ust. 1 lit. f) ppkt (i) rozporządzenia (UE) 2016/399 ani przepisów dotyczących weryfikacji obywateli państw trzecich w oparciu o dane biometryczne, wyłącznie do celów EES, o których mowa w art. 6 lit. f) ppkt (ii) i art. 8 ust. 3 lit. a) i g) rozporządzenia (UE) 2016/399.	Na zasadzie odstępstwa od akapitu drugiego ***w okresie stopniowego uruchamiania*** EES nie stosuje się art. 6 ust. 1 lit. f) ppkt (i) rozporządzenia (UE) 2016/399 ani przepisów dotyczących weryfikacji obywateli państw trzecich w oparciu o dane biometryczne, wyłącznie do celów EES, o których mowa w art. 6 lit. f) ppkt (ii) i art. 8 ust. 3 lit. a) i g) rozporządzenia (UE) 2016/399.

Or. en

Poprawka 123
Malik Azmani, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 14 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	14a. Aby zapewnić obywatelom państw trzecich jasne informacje o miejscach, w których mogą się zarejestrować na przejściach granicznych, ważne jest utworzenie wspólnych punktów identyfikacyjnych oraz stosowanie spójnej komunikacji we wszystkich państwach członkowskich. Pomaga to uniknąć zamieszania i niepotrzebnych zatorów

podczas rejestracji.

Or. en

Poprawka 124
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Korzystając z dostępu do wpisów dotyczących wjazdu i wyjazdu zarejestrowanych w EES podczas stopniowego uruchamiania EES w ramach wykonywania swoich zadań:	1. Korzystając z dostępu do wpisów dotyczących wjazdu i wyjazdu zarejestrowanych w EES podczas stopniowego uruchamiania EES **organy krajowe,** w ramach wykonywania swoich zadań***, uwzględniają fakt, że dane mogą być niekompletne. W związku z tym***:

Or. en

Poprawka 125
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) organy krajowe i Europol biorą pod uwagę fakt, że ze względu na różnice w działaniu EES w poszczególnych państwach członkowskich w okresie stopniowego uruchamiania EES dane mogą być niekompletne;	a) organy krajowe i Europol biorą pod uwagę fakt, że ze względu na różnice w działaniu EES w poszczególnych państwach członkowskich w okresie stopniowego uruchamiania EES dane mogą być niekompletne ***lub nierzetelne***;

Or. en

Poprawka 126
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 6 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) organy krajowe ***i Europol biorą pod uwagę fakt, że ze względu na różnice w działaniu*** EES ***w poszczególnych państwach członkowskich w okresie stopniowego uruchamiania EES dane mogą być niekompletne***;	a) organy krajowe ***nie powinny podejmować decyzji mających negatywny wpływ na osoby fizyczne wyłącznie na podstawie danych zarejestrowanych w*** EES ***lub na podstawie braku rejestracji wjazdu lub wyjazdu***;

Or. en

Poprawka 127
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) organy krajowe***, przekazujące dane*** zgodnie z art. 41 i 42 rozporządzenia (UE) 2017/2226***, uwzględniają fakt, że dane te mogą być niekompletne***;	b) organy krajowe ***unikają przekazywania danych*** zgodnie z art. 41 i 42 rozporządzenia (UE) 2017/2226;

Or. en

Poprawka 128
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) organy krajowe, przekazujące dane zgodnie z art. 41 i 42 rozporządzenia (UE) 2017/2226, uwzględniają fakt, że dane te mogą być niekompletne;	b) organy krajowe, przekazujące dane zgodnie z art. 41 i 42 rozporządzenia (UE) 2017/2226, uwzględniają fakt, że dane te mogą być niekompletne ***lub nierzetelne***;

Or. en

Poprawka 129
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) jednostka centralna ETIAS ***bierze pod uwagę fakt, że wpisy dotyczące wjazdu i wyjazdu zarejestrowane w EES podczas jego stopniowego uruchamiania mogą obejmować niekompletne zestawy*** danych do celów weryfikacji zgodnie z art. 25a ust. 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226.	c) jednostka centralna ETIAS ***powstrzymuje się od wykorzystywania*** danych ***EES*** do celów weryfikacji zgodnie z art. 25a ust. 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226.

Or. en

Poprawka 130
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) jednostka centralna ETIAS bierze pod uwagę fakt, że wpisy dotyczące wjazdu i wyjazdu zarejestrowane w EES podczas jego stopniowego uruchamiania mogą obejmować niekompletne zestawy danych do celów weryfikacji zgodnie z art. 25a ust. 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226.	c) jednostka centralna ETIAS bierze pod uwagę fakt, że wpisy dotyczące wjazdu i wyjazdu zarejestrowane w EES podczas jego stopniowego uruchamiania mogą obejmować niekompletne ***lub nierzetelne*** zestawy danych do celów weryfikacji zgodnie z art. 25a ust. 2 rozporządzenia (UE) 2017/2226.

Or. en

Poprawka 131
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

	Decyzje, które mogłyby mieć negatywny wpływ na osoby fizyczne, nie mogą być zatem podejmowane wyłącznie na podstawie braku rejestracji w EES domniemanego wjazdu lub wyjazdu.

Or. en

Poprawka 132
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Korzystając z dostępu do danych na potrzeby sporządzania sprawozdań i statystyk, o których mowa w art. 63 rozporządzenia (UE) 2017/2226, właściwe organy, Komisja i odpowiednie agencje Unii uwzględniają fakt, że dane zarejestrowane w EES podczas jego stopniowego uruchamiania mogą być niekompletne.	2. Korzystając z dostępu do danych na potrzeby sporządzania sprawozdań i statystyk, o których mowa w art. 63 rozporządzenia (UE) 2017/2226, właściwe organy, Komisja i odpowiednie agencje Unii uwzględniają fakt, że dane zarejestrowane w EES podczas jego stopniowego uruchamiania mogą być niekompletne ***lub nierzetelne***.

Or. en

Poprawka 133
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Wypełniając obowiązek uzupełniania danych osobowych zarejestrowanych w EES, o którym to obowiązku mowa w art. 35 i 52 rozporządzenia (UE) 2017/2226, państwa członkowskie uzupełniają odpowiednie dane wyłącznie w zakresie możliwym ze względu na ograniczoną dostępność zbiorów danych gromadzonych podczas	4. Wypełniając obowiązek uzupełniania danych osobowych zarejestrowanych w EES, o którym to obowiązku mowa w art. 35 i 52 rozporządzenia (UE) 2017/2226, państwa członkowskie uzupełniają odpowiednie dane wyłącznie w zakresie możliwym ze względu na ograniczoną dostępność zbiorów danych gromadzonych podczas

stopniowego uruchamiania EES. W stosownych przypadkach w decyzji administracyjnej, o której mowa w art. 52 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/2226, należy powołać się na warunki określone w art. 4 niniejszego rozporządzenia, które umożliwiają tworzenie niekompletnych rejestrów.	stopniowego uruchamiania EES. W stosownych przypadkach w decyzji administracyjnej, o której mowa w art. 52 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/2226, należy powołać się na warunki określone w art. 4 niniejszego rozporządzenia, które umożliwiają tworzenie niekompletnych rejestrów. ***Ewentualna niekompletność danych zarejestrowanych w EES z powodu stopniowego uruchamiania systemu nie może w żadnym wypadku stanowić podstawy do odstąpienia od przepisów ustanowionych w art. 52 i 53 rozporządzenia (UE) 2017/2226.***

Or. en

Poprawka 134
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. Na zasadzie odstępstwa od art. 33 rozporządzenia (UE) 2017/2226 odpowiednio upoważniony personel Europolu nie ma dostępu do danych zarejestrowanych w EES podczas stopniowego uruchamiania EES do celów określonych we wspomnianym artykule.

Or. en

Poprawka 135
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Podczas stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie mogą całkowicie	Podczas stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie mogą całkowicie

lub częściowo zawiesić stosowanie tego systemu na niektórych przejściach granicznych w ***wyjątkowych okolicznościach*** awarii centralnego systemu EES, systemów krajowych lub infrastruktury łączności lub w przypadku zdarzeń prowadzących do takiego natężenia ruchu, że czas oczekiwania na przejściu granicznym nadmiernie się wydłuża.	lub częściowo zawiesić stosowanie tego systemu na niektórych przejściach granicznych w ***przypadku*** awarii centralnego systemu EES, systemów krajowych lub infrastruktury łączności lub w przypadku zdarzeń prowadzących do takiego natężenia ruchu, że czas oczekiwania na przejściu granicznym nadmiernie się wydłuża.

Or. en

Poprawka 136
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Podczas stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie mogą całkowicie lub częściowo zawiesić stosowanie tego systemu na niektórych przejściach granicznych w wyjątkowych okolicznościach awarii centralnego systemu EES, systemów krajowych lub infrastruktury łączności ***lub w przypadku zdarzeń prowadzących do takiego natężenia ruchu, że czas oczekiwania na przejściu granicznym nadmiernie się wydłuża***.	Podczas stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie mogą całkowicie lub częściowo zawiesić stosowanie tego systemu na niektórych przejściach granicznych w wyjątkowych okolicznościach awarii centralnego systemu EES, systemów krajowych lub infrastruktury łączności.

Or. fi

Poprawka 137
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W obu przypadkach państwa członkowskie	W obu przypadkach państwa członkowskie

niezwłocznie i nie później niż 6 godzin po rozpoczęciu zawieszenia powiadamiają Komisję i eu-LISA o przyczynie częściowego lub pełnego zawieszenia i przewidywanym czasie jego trwania oraz zapewniają, aby operatorzy infrastruktury obsługującej przejścia graniczne oraz przewoźnicy byli należycie informowani o takim zawieszeniu. Po ustaniu ***wyjątkowych*** okoliczności, które doprowadziły do zawieszenia, państwa członkowskie niezwłocznie powiadamiają o tym Komisję i eu-LISA.	niezwłocznie i nie później niż 6 godzin po rozpoczęciu zawieszenia powiadamiają Komisję i eu-LISA o przyczynie częściowego lub pełnego zawieszenia i przewidywanym czasie jego trwania oraz zapewniają, aby operatorzy infrastruktury obsługującej przejścia graniczne oraz przewoźnicy byli należycie informowani o takim zawieszeniu. Po ustaniu okoliczności, które doprowadziły do zawieszenia, państwa członkowskie niezwłocznie powiadamiają o tym Komisję i eu-LISA.

Or. en

Poprawka 138
Sebastian Tynkkynen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Na okres 60 dni kalendarzowych od zakończenia stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie mogą dokonać częściowego zawieszenia stosowania EES, o którym to zawieszeniu mowa w ust. 1 akapit drugi, na określonym przejściu granicznym na ograniczony okres nieprzekraczający 6 godzin i wyłącznie w wyjątkowych okolicznościach ***prowadzących do takiego natężenia ruchu, że czas oczekiwania na przejściu granicznym nadmiernie się wydłuża***. Państwa członkowskie zwalnia się z obowiązku określonego w art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226 w odniesieniu do danych biometrycznych. W takich przypadkach państwa członkowskie niezwłocznie i nie później niż 6 godzin po rozpoczęciu zawieszenia powiadamiają Komisję i eu-LISA o przyczynie zawieszenia i przewidywanym czasie jego trwania.	2. Na okres 60 dni kalendarzowych od zakończenia stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie mogą dokonać częściowego zawieszenia stosowania EES, o którym to zawieszeniu mowa w ust. 1 akapit drugi, na określonym przejściu granicznym na ograniczony okres nieprzekraczający 6 godzin i wyłącznie w wyjątkowych okolicznościach. Państwa członkowskie zwalnia się z obowiązku określonego w art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226 w odniesieniu do danych biometrycznych. W takich przypadkach państwa członkowskie niezwłocznie i nie później niż 6 godzin po rozpoczęciu zawieszenia powiadamiają Komisję i eu-LISA o przyczynie zawieszenia i przewidywanym czasie jego trwania.

Or. fi

Poprawka 139
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Na okres 60 dni kalendarzowych od zakończenia stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie mogą dokonać częściowego zawieszenia stosowania EES, o którym to zawieszeniu mowa w ust. 1 akapit drugi, na określonym przejściu granicznym na ograniczony okres nieprzekraczający ***6*** godzin i wyłącznie w wyjątkowych okolicznościach prowadzących do takiego natężenia ruchu, że czas oczekiwania na przejściu granicznym nadmiernie się wydłuża. Państwa członkowskie zwalnia się z obowiązku określonego w art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226 w odniesieniu do danych biometrycznych. W takich przypadkach państwa członkowskie niezwłocznie i nie później niż 6 godzin po rozpoczęciu zawieszenia powiadamiają Komisję i eu-LISA o przyczynie zawieszenia i przewidywanym czasie jego trwania.	2. Na okres 60 dni kalendarzowych od zakończenia stopniowego uruchamiania EES państwa członkowskie mogą dokonać częściowego zawieszenia stosowania EES, o którym to zawieszeniu mowa w ust. 1 akapit drugi, na określonym przejściu granicznym na ograniczony okres nieprzekraczający ***4*** godzin ***dziennie*** i wyłącznie w wyjątkowych okolicznościach prowadzących do takiego natężenia ruchu, że czas oczekiwania na przejściu granicznym nadmiernie się wydłuża. Państwa członkowskie zwalnia się z obowiązku określonego w art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226 w odniesieniu do danych biometrycznych. W takich przypadkach państwa członkowskie niezwłocznie i nie później niż 6 godzin po rozpoczęciu zawieszenia powiadamiają Komisję i eu-LISA o przyczynie zawieszenia i przewidywanym czasie jego trwania.

Or. en

Poprawka 140
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. W okresach zawieszenia określonych w ust. 1 i 2 niniejszego

	artykułu nie stosuje się art. 6 ust. 1 lit. f) ppkt (i) rozporządzenia (UE) 2016/399 ani przepisów dotyczących weryfikacji obywateli państw trzecich w oparciu o dane biometryczne, wyłącznie do celów EES, o których mowa w art. 6 lit. f) ppkt (ii) i art. 8 ust. 3 lit. a) i g) rozporządzenia (UE) 2016/399. Decyzji o odmowie wjazdu na podstawie rozporządzenia (UE) 2016/399 nie należy podejmować wyłącznie na tej podstawie, że państwo członkowskie zawiesiło rejestrację danych biometrycznych w EES.

Or. en

Poprawka 141
François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Jeżeli w okresie stopniowego uruchamiania EES mniej niż 80 % rejestrów indywidualnych zarejestrowanych w EES zawiera dane biometryczne, okres określony w ust. 2 niniejszego artykułu jest automatycznie przedłużany o ***60*** dni kalendarzowych.	3. Jeżeli w okresie stopniowego uruchamiania EES mniej niż 80 % rejestrów indywidualnych zarejestrowanych w EES zawiera dane biometryczne, okres określony w ust. 2 niniejszego artykułu jest automatycznie przedłużany o ***90*** dni kalendarzowych.

Or. fr

Uzasadnienie

Takie przedłużenie umożliwiłoby skuteczniejsze i łatwiejsze wdrożenie systemu EES, pozwalając na złagodzenie skutków jego uruchomienia w zakresie opóźnień na granicach i czasu oczekiwania podróżnych w okresie przejściowym, w szczególności w okresach szczytu, zwłaszcza latem.

Poprawka 142
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 7a
	Zakończenie stopniowego uruchamiania systemu
	1. Okres stopniowego uruchamiania EES nie może się zakończyć, dopóki nie zostaną spełnione wszystkie poniższe warunki:
	a) państwa członkowskie korzystały z systemu EES zgodnie z art. 4 ust. 5 przez co najmniej 90 kolejnych dni;
	b) żadne państwo członkowskie nie skorzystało z możliwości zawieszenia działania systemu EES zgodnie z art. 7 przez co najmniej 150 kolejnych dni;
	c) przez co najmniej 90 kolejnych dni nie wystąpiła żadna awaria centralnego systemu EES.
	2. Po stwierdzeniu przez Komisję spełnienia wymogów określonych w ust. 1 informuje ona państwa członkowskie, eu-LISA oraz Europol o zakończeniu stopniowego uruchamiania EES.

Or. en

Poprawka 143
Jan-Christoph Oetjen, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Moritz Körner

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie stosuje się od daty uruchomienia EES zgodnie z decyzją Komisji, której podstawę stanowi art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226.	Niniejsze rozporządzenie stosuje się od daty uruchomienia EES zgodnie z decyzją Komisji, której podstawę stanowi art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226***, najpóźniej 90 dni od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia lub 60 dni od złożenia ostatniej deklaracji gotowości***.

Or. en

Poprawka 144
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie przestaje obowiązywać po upływie ***180*** dni kalendarzowych od daty ***uruchomienia EES zgodnie z decyzją Komisji, której podstawę stanowi*** art. ***66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226***. Jednakże:	Niniejsze rozporządzenie przestaje obowiązywać po upływie ***30*** dni kalendarzowych od daty ***poinformowania przez Komisję państw członkowskich, eu-LISA i Europolu zgodnie z*** art. ***7a ust. 2***. Jednakże:

Or. en

Poprawka 145
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) art. 5 ust. 13 przestaje obowiązywać po upływie 5 lat i 180 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. ***66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226***;	a) Art. 5 ust. 13 przestaje obowiązywać po upływie 5 lat i 180 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. ***7a ust. 2***;

Or. en

Poprawka 146
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

b) Art. 6 ust. 1, 2, 4 i 5 przestają obowiązywać po upływie 5 lat i 180 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. ***66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226***;	b) Art. 6 ust. 1, 2, 4 i 5 przestają obowiązywać po upływie 5 lat i 180 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. ***7a ust. 2***;

Or. en

Poprawka 147
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) Art. 6 ust. 1, 2, 4 ***i*** 5 przestają obowiązywać po upływie 5 lat i 180 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226;	b) Art. 6 ust. 1, 2, 4***,*** 5 ***i 5a*** przestają obowiązywać po upływie 5 lat i 180 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226;

Or. en

Poprawka 148
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) Art. 6 ust. 3 akapit drugi przestaje obowiązywać po upływie 360 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. ***66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226***;	c) Art. 6 ust. 3 akapit drugi przestaje obowiązywać po upływie 360 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. ***7a ust. 2***;

Or. en

Poprawka 149
Erik Marquardt

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) Art. 7 ust. 2 i 3 przestają obowiązywać po upływie 300 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226;	d) Art. 7 ust. 2***, 2a*** i 3 przestają obowiązywać po upływie 300 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226;

Or. en

Poprawka 150
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) Art. 7 ust. 2 i 3 przestają obowiązywać po upływie 300 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. ***66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226***;	d) Art. 7 ust. 2 i 3 przestają obowiązywać po upływie 300 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. ***7a ust. 2***;

Or. en

Poprawka 151
Özlem Demirel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 – akapit 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) art. 7 ust. 4 przestaje obowiązywać po upływie 210 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. ***66 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2017/2226***.	e) Art. 7 ust. 4 przestaje obowiązywać po upływie 210 dni kalendarzowych od daty określonej przez Komisję zgodnie z art. ***7a ust. 2***.

Or. en